I. PRESENTACIÓN

CATRO MOSTRAS DUN *XÉNERO* EN DESAPARICIÓN: OS ALMANAQUES

Referímonos a "almanaques" de pequeno formato, de 16,5 x 11,5 ctms., o *Almanaque humorístico de Galicia para 1878,* publicado en Ourense, o *Almanaque de "La Concordia" de Vigo para 1879,* publicado en Vigo (Pontevedra), o *Almanaque de Galicia para el año de* 1991, publicado en Ferrol (A Coruña) e o *Almanaque gallego para 1895*, publicado na Coruña. Publicacións de tan pouco doado acceso para o lector actual que un deles, o *Almanaque de "La Concordia" de Vigo,* nen tan sequera figura no *Catálogo colectivo do Patrimonio Bibliográfico de Galicia* (2002). As referencias sobre estes son, en calquera caso, tan escasas que estudos como *Historia de la prensa gallega,* 1800-*1986*, de Enrique Santos Gayoso, ou *La imprenta en Galicia,* de Manuel Soto y Freire, non recollen ninguna noticia deles. Algo, por outra parte, perfectamente explicable se temos en conta que, como escribiu Nicanor Rielo Carballo[1], "la mayor parte de estos repertorios se han perdido y con ellos las colaboraciones literarias en general y las gallegas en particular". Sorte que, en definitiva, teñen corrido igualmente outros números, como a case totalidade da interesante colección publicada e imprentada por Soto y Freire, da que este mesmo autor, Rielo Carballo[2] confesa "que de los once reseñados sólo pudimos llegar a ver uno, el correspondiente a 1860, que describiremos más adelante, en su lugar, o todo lo más, dos, si agregamos el de 1864, conocido por referencia escrita de Bouza Brey *[Cuadernos de Estudios Gallegos,* t. XXIII, pp. 237-240]".

---

[1] *El libro lucense (1495-1936)*, p. 104, do Castro, Sada-A Coruña, 1982.
[2] *Op. Cit.,* p. 104.

Os “almanaques” ou “calendarios” son, sen dúbida, unha mostra da capacidade creativa dos nosos mellores autores, ben que, é necesario recoñecelo, un xénero menor. Non, de certo, polo seu reducido volume, que tamén, senón polo común do seu contido e polo carácter humilde do seu destinatario, en xeral, un lector medio. Así, polo menos, parecen sentilo, con máis ou menos ironía, autores como Juan Neira Cancela –“Los que forman calendarios”, en *Almanaque humorístico de Galicia para 1878*– ou R. G. Vicetto –“Artículo para un almanaque”, en *Almanaque de “La Concordia” de Vigo para 1879*–.

“¿Quiénes son esos –pregúntase Neira Cancela- que forman Calendarios con tanta fé, tanto ahinco, y tanto entusiasmo después de la nube de estos libritos, que anualmente se cuelan de rondón por las puertas de todas las librerías de la península é islas adyacentes?” Despois dun humorístico percorrido por diferentes profesións e clases sociais, acaba concluíndo: “No son, pues, solamente *ciertos hombres,* que viven y se conocen con el título de escritores y periodistas, los que hacen calendarios: estos aventajan á la inmensa mayoría, en que sus pronósticos son los menos reproductivos.” Para rematar aconsellando: “Lector amigo, si quieres seguir mi pobre consejo, nunca compongas calendarios; es un trabajo muy peligroso, y te espones ademas á ser muy desgraciado.”

Non é moito máis optimista R. G. Vicetto cando, entre outras cousas, escribe : “¡Un almanaque ! Libro que guarda avaro lo mismo el rústico labrador con el objeto de saber á punto fijo cuando ha de llover, ó cuando ha de lucir sus galas el rubicundo Febo, como el gran potentado que no puede pasar sin saber el cómputo del año, o el *juicio* de que ha de hacer gala, antes de pasar al panteón de los siglos. Libro que aunque varía en mérito y en precio, tiene, sin embargo, un límite, que no suele ascender de cuatro reales de vellon, que hasta ese punto se cotiza en el mundo del tanto

por ciento, el talento profético astronómico-literario de los encargados de su confección."

ALMANAQUE HUMORÍSTICO DE GALICIA PARA 1878

Como o seu propio título indica, este *Almanaque,* publicado por *La Propaganda Gallega* de Orense, sen renunciar o seu carácter de "libro histórico", como o califica un dos seus colaboradores, Juan Neira Cancela, quere ser diante de nada unha mostra do humor galego. As súas propias palabras aforran calquera comentario. Escribe Neira Cancela[3] coa súa peculiar retranca:

"*La Propaganda Gallega* publicó el *Calendario Humorístico* que hojeais, porque así cumplió á sus deseos, y porque si Mariano del Castillo anuncia tormentas, y una colección de más ó *menos chispa,* agotan las agudezas y los títulos de sus Calendarios, teniendo hasta en los tiempos que corremos Almanaque la Planchadora, y Almanaque la Costurera, también se les antoja a los gallegos escribir sus ocurrencias, y demostrar que *saben como el que más pescar á bragas enjutas,* y hasta habérselas con el lucero del alba, cuando se les toca al pelo de la ropa de cierta manera: sobre todo ¿porqué no han de escribir nuestros literatos un Almanaque que á las claras revele nuestro buen humor?"

Non se trata, pois, só dun "Calendario relixioso", ou "Calendario común", no que se sinalan as diferentes festividades relixiosas e santos do ano, senón dun libriño que, neste caso, con declarado sentido do humor, intenta, literariamente, ofrecer un pequeno repertorio de ocorrencias e curiosidades, en prosa e en verso. Así, neste pequeno volume de 75

[3] "Los que forman Calendarios", p. 51 s.

páxinas, podemos atopar, abrindo a publicación, un calendario común, vinte e tres textos en verso, ademais da sección "Cantares populares gallegos", e seis artigos en prosa. A publicidade concéntrase nas derradeiras sete páxinas e na cuberta e contracuberta, sorprendentemente estas dúas últimas repetindo literalmente as dúas páxinas derradeiras.

Foi o seu director D. Arturo Vázquez, autor de traballos como *Venus y Momo: poesías*, cunha carta epílogo de Valentín Lamas Carvajal (1878), *Efemérides de Galicia* (1878), *Guía del viajero en Orense y su provincia* (1881), *Gramática francesa elemental* (1891), *Gramática francesa elemental* (1893) e *La arquitectura cristiana en la provincia de Orense,* discurso lido na apertura de curso de 1893 a 1894 na Escuela de Artes y Oficios, (1894). Dirección na que colaborou Dona Emilia Pardo Bazán.

Unha nómina de colaboradores na que figuran escritores de tanto relevo como a mesma Dona Emilia Pardo Bazán, Francisco Añón, Manuel Curros Enríquez, Valentín Lamas Carvajal e Jesús Muruais, entre outros, prestixian, sen dúbida, esta publicación.

A lingua predominante é o castelán, pero non faltan colaboracións en galego, sempre en verso, como "Epigrama" de Francisco Añón, "Muiñeira monorrítmica" de Curros Enríquez , e a sección "Cantares populares gallegos".

ALMANAQUE DE "LA CONCORDIA" DE VIGO PARA 1879

O exemplar do que nós dispuxemos para este traballo, propiedade da Biblioteca Xeral da Universidade de Santiago de Compostela, está dedicado por un dos dous directores, Néstor Pardo, á ilustre escritora Dona Emilia Pardo Bazán, curiosamente colaboradora neste número con "Doce

doloras", en castelán e en verso. Aínda que a súa conservación ofrece mostras dun claro deterioro, resulta perfectamente manexable para un lector atento.

Despois dunha breve introdución, "El Calendario", sen sinatura, sobre a etimoloxía da palabra calendario e dos nomes dos meses, ábrese este pequeno volume de 112 páxinas cun poema sinado por L. C., outro dos directores desta publicación, Luciano Cid, titulado "Juicio del año". O Calendario "común" que figura a continuación comprende o "Año religioso" –"cómputo eclesiástico", "fiestas movibles", "fiestas suprimidas", "témporas" e "días en que se saca ánima"– , o "Año astronómico" –[horóscopo], "estaciones", "eclipses", "velaciones" e "letanías"– e o [Santoral] coa oportuna sinalización nos días correspondentes das "estaciones", "velacións", "eclipses", "témporas" e "letanías", advertindo en cada caso cousas como os días nos que "no se puede comer carne" ou que son de "vigilia con abstinencia de carne". Comprende, ademais, un total de vinte e cinco poemas, algúns deles, como "El gato enamorado", de carácter narrativo; e doce colaboracións en prosa, como o conto "El devoto de San Pedro", de Luis A. Mestre, ou un pequeno repertorio de frases ou ditos filosóficos, "Pensamentos".

A publicidade limítase ás sete páxinas finais, repetíndose, literalmente, as dúas últimas na cuberta e contracuberta. En castelán.

Dirixiron esta publicación os vigueses Néstor Pardo e Luciano Cid Hermida. O primeiro, que foi socio do Ateneo Científico-Literario de Vigo, é autor, ademais, do *Discurso pronunciado en la sesión del 12 de abril en el Ateneo-Literario Científico de Vigo*. Luciano Cid ten unha obra moito máis abondosa. É autor de *Memoria sobre las reformas que deben hacerse en el cultivo en las provincias gallegas,* (Vigo, 1878), *Excursiones histórico-geográficas: hojas sueltas,* (Vigo, 1878), *Memoria sobre las causas que pueden influir en el desarrrollo y progreso comercial de esta*

localidad, (Vigo, 1880), *Desarrollo y fomento de la cría del ganado vacuno en Galicia*, en colaboración con Ramón Pimentel Méndez, (Vigo, 1881), e *Leyendas, tradiciones y episodios históricos de Galicia,* (A Coruña, 1891).

Entre os seu colaboradores figuran autores tan ilustres como Dona Emilia Pardo Bazán, Emilia Calé Torres de Quintero, Aureliano J. Pereira e Juan Neira Cancela.

O almanaque está escrito integramente en castelán.

ALMANAQUE DE GALICIA
PARA EL AÑO DE 1891

Este *Almanaque* publicado en Ferrol, na Imprenta e Librería de Ricardo Pita, en 1890, aínda que non indica quen foron os seus fundadores e directores, puido ser unha idea do xornal ferrolán *La Monarquía* para os subscritores do cal se publica "como regalo", segundo se sinala na súa portada interior. Así nolo fai pensar tanto o feito da súa publicación na mesma imprenta que o xornal coma o de que un dos directores deste, Wenceslao Veiga y Gandía, e colaboradores como Leandro de Saralegui y Medina ou Joaquín de Arévalo figuren igualmente como colaboradores do *Almanaque*.

La Monarquía foi efectivamente un xornal ferrolán que, segundo Guillermo Llorca Freire[4], coincidindo coa Gran Enciclopedia Gallega[5], fixo a súa aparición o 1 de Decembro do 1886 sendo "o último número do que temos constancia" do 12 de Novembro do 1897. Santos Gayoso[6] informa de que, ademais desta publicación, tería aparecido en 1897, un ano despois

[4] *Historia da prensa ferrolá* (1845-1992). Sada (A Coruña), 1992.
[5] Silverio Cañada (Edit.). Gijón, 1974-1987.
[6] *Historia de la prensa gallega,* 1800-1986. Sada (A Coruña), 1990.

da desaparición deste xornal, outro coa mesma cabeceira, tamén en Ferrol. En calquera caso os destinatarios do *Almanaque de Galicia* foron, evidentemente, os subscritores do primeiro.

Ende ben, o artigo do Marqués de Figueroa, "Carta al Director de *La Monarquía",* publicado nas páxinas deste mesmo *Almanaque,* resolve calquera dúbida sobre os responsables desta publicación. Despois dunha referencia enxalzadora do xénero —"Mucho se presta á fomentar entusiasmos regionales el *Almanaque,* libro de familia que ha de andar en manos de toda ella, que recibirá mucho contento al poder entreverar con la lectura de santos, fechas, efemérides y pronósticos, la de escritos tan caros como los de nuestros poetas, los que mantienen vivo el fuego sagrado de ese amor regional, que idealizado por la poesía se convierte en culto"— precisa: "Este que proyecta para el año 1891 *La Monarquía"*... É dicir, trátase dunha publicación deste xornal destinada aos seus propios subscritores.

Dende o primeiro momento, obsérvase na súa composición unha clara vontade estética dos seus autores. Sorprende, efectivamente, o papel protagonista do calendario común na estruturación da publicación. Nel indícanse as festas dos meses, as horas de saída e posta do sol, e as fases da Lúa, situando no mesmo recadro, a colaboración en galego "Cancionero popular gallego". Con axustada precisión, cada mes deste calendario introduce dúas colaboracións, unha en prosa e outra en verso, podendo faltar esta ou ser substituída pola colaboración "Pensamientos". Só o mes de Novembro introduce tres colaboracións, dúas en prosa, a segunda "Pensamientos", e a terceira en verso.

As colaboracións en prosa son, en xeral, pequenos ensaios sobre temas de interese cultural, agás as tres últimas, "¡Pobres mujeres!", alegación, sen sinatura, en defensa da muller, "El cautivo de Córdoba", lenda na que o autor, Luciano Cid, nos conta unha fermosa historia de

amor, e “Doce contos”, recollidos da tradición oral por Lisardo Barreiro, esta última en galego. Así, por exemplo, a xa citada, “Carta al Director de *La Monarquía”,* do Marqués de Figueroa, na que o autor, aproveitando a oportunidade que lle ofrece a sinatura do Tratado de Londres de 1890 entre Portugal e Gran Bretaña, “una nueva efeméride triste pero curiosa é interesante para todo peninsular, para nosotros interesantísima” —como a califica o propio articulista—, intenta poñer de relevo o erro da política portuguesa que, na súa preocupación por alonxarse de España, acaba sendo vítima da “poderosa y desconsiderada Inglaterra” e, culturalmente, da moda francesa; “Años comunes y bisiestos”, sen sinatura, na que se reflexiona sobre a orixe dos calendarios; “San Pedro de Rocas”, de Manuel Sales Ferre, que nos pon en contacto coa historia e a paisaxe deste monumento “totalmente abierto en la roca, único ejemplar, que sepamos, en España”; “Introducción á un estudio sobre el periodismo en Galicia, durante la Guerra de la Independencia”, na que o autor, A. Marsal, lamenta o ter que contentarse “con exponer algunas noticias [sobre a prensa galega, durante a Guerra da Independencia] recogidas sin ajeno auxilio, sin perjuicio de ampliarlas más tarde, si la fortuna favorece, como hasta aquí, las investigaciones futuras”; “El verdadero prior del Convento de la Rábida”, de Eugenio Agacino, na que, dende o recoñecemento ao importante papel desempeñado por este freire franciscano na empresa descubridora de Colón, se intenta dar resposta a preguntas como estas: “¿como se llamaba? ¿de qué méritos estaba adornado? ¿hasta donde y en que grado fué su participación en la obra por Colón concebida y realizada?”; “Las pequeñas tiranías”, de Santiago de la Iglesia, unha reflexión sobre a educación, os seus vicios e defectos, á que o profundo sentido común do autor lle outorga unha actualidade permanente; “El dialecto”, de Joaquín de Arévalo, na que o autor, dentro dunha corrente importante da época, ve a este “entregado en manos del vulgo, —único que le conserva y le habla—” incapaz de superar

as súas propias limitacións para poder evitar a súa desaparición definitiva; "El castro de Vilasanche", no que o autor, E. Gil Araus, despois dun breve percorrido histórico, no contexto dos coñecementos da época sobre estes monumentos, pon de manifesto a necesidade dun estudo de campo do que até entón non fora merecente o castro ferrolán de Vilasanche; e "Las manifestaciones obreras", de Leandro de Saralegui y Medina, na que o autor, dende unha perspectiva capitalista, fai unha curiosa análise das relacións entre a man de obra e a produción.

Non obstante o pesimismo do autor de "El dialecto" e do mesmo xornal *La Monarquía*, que non dubida en reproducilo, segundo fai constar en nota a pé de páxina, "seguros de la unánime aprobación de los suscriptores", a presencia da lingua galega no *Almanaque* é suficientemente significativa. Naturalmente, como non podía ser doutro xeito, relegada ao ámbito do verso e, no caso da prosa, ao conto de tradición oral. Non é, neste sentido, a actitude de *La Monarquía* diferente da que, en xeral, adoptaba unha boa parte do mundo cultural galego. Sen dúbida, na segunda mitade do século XIX —lémbrese que o *Almanaque de Galicia* é do ano 1891—, estaba moi viva a polémica entre os defensores do uso do galego como expresión do mundo rural, mariñeiro e artesán, e os que intentaban defender a súa validez como instrumento da comunicación culta. A loita, non obstante, non se resolveu dun xeito definitivo a favor da segunda opción até moito tempo despois, se de verdade máis dun sinal actual en contra non está a poñer en sospeita tal afirmación.

Son testemuños desta presenza o poema "Din que vías un pouco branco"..., de E. Pondal, as corenta e oito cantigas populares que, baixo o rótulo "Cancionero popular gallego", acompañan, en grupos de catro, cada un dos meses do ano do Calendario común, e a colaboración de Lisardo Barreiro —"pol-a copia"—, en prosa, na que nos ofrece "doce contos" de tradición oral. Incorporación, agás o poema de Pondal, que, sen dúbida, se

debe máis á pretensión do *Almanaque* de amosar o seu interese por facer presente nas súas páxinas a súa devoción a Galicia que á consideración que lle puidese merecer a literatura popular. De certo, está aínda hoxe lonxe de resolverse o debate sobre o verdadeiro valor artístico deste tipo de literatura.

O título *Galicia —Almanaque de Galicia—* non é, en absoluto, gratuíto. Os responsables desta publicación tiveron sempre moi presente o seu protagonismo nas súas páxinas, non só na preferencia, en xeral, dos temas seleccionados e na incorporación a esta de algunhas mostras da súa lingua, senón, incluso, no carácter especial das cinco colaboracións que levan como título "Pensamientos". Fronte ao tradicional costume de recoller neste tipo de sección ditos, sentenzas, expresións... de autores clásicos, preferentemente, gregos e romanos, o *Almanaque de Galicia*, nunha fermosa homenaxe de recoñecemento á nosa Terra, preferiu decididamente figuras galegas, como Pastor Díaz, P. Feijoo, Rosalía Castro, Vesteiro, Alonso López, Colmeiro e Rúa Figueroa. Naturalmente, Rosalía citada sempre en galego.

Unha publicación, en fin, que, ademais do seu indiscutible interese para o coñecemento da prensa galega da época, representa un verdadeiro modelo do xénero *almanaque*.

1895. ALMANAQUE GALLEGO

Curiosa publicación de cento trinta e seis páxinas de texto e vinte e cinco de publicidade, a primeira é posiblemente a única desta clase integramente en galego, inclusive as vinte e cinco páxinas de publicidade, a cuberta e a contracuberta, ben que estas dúas últimas repiten literalmente os textos, respectivamente, das páxinas vinte e cinco e vinte e catro. Decisión

dos directores e colaboradores que se acentúa aínda no relato de J. Beltrán, "A bó pau boa qonteira", cunha nota a pé de páxina na que se explican as normas de representación fonética utilizadas, sen dúbida, a expresión da necesidade dunha normativa que regule este interesante aspecto da nosa lingua. A súa proposta, que o autor segue na súa escrita, é a seguinte: Este relato está "esquirto n'a lengoa fonética n'a que á *g* soa sempre suave y-a *j* forte, á *q* como tal, anque lle falte a *u,* á *c* coma z, que queda soprimida, á *b* ó mesmo, soprimíndose tamén á *v* y-a *h* falada. Tamén se soprime á *i* griega." Primacía que, evidentemente, corrixe a afirmación do estudoso Nicanor Rielo Carballo[7] cando, referíndose a un coñecido almanaque de Soto y Freire, afirma: A publicación de Soto Freire "muda de cabeceira en 1927, intitulándose *O Gaiteiro de Lugo* y desde 1937 [é dicir, 42 anos despois do *Almanaque* ao que aquí estamos a referirnos] figura totalmente en gallego, puesto que hasta entonces sólo se usaba el idioma del país en el célebre y constante *Xuicio do ano*, las coplas de la portada y algunas otras colaboraciones de carácter literario y popular."

Segundo podemos deducir da colaboración "Xuício do ano", asinada por Eu, o *Almanaque Gallego,* ao que aquí estamos a referirnos, é unha reaparición dun *Almanaque* anterior publicado por Soto Freire. Dirixíndose ao lector, di literalmente:

> "Sabio leutor: Esquencido
> cuáseque vinte e seis anos,
> fun por todol-os gallegos
> que sin piedá me deixaron
> entre o seo d'o abandono,
> por non gastar catro cartos
> en lavarme un pouco a cara
> para sair todol-os anos

[7] *Op. Cit.*, p. 111

com’os demais Almanaques,
ou si se quer mais finxado
(cal diría un portuxés
si me estivera escoitando)
Dendes qu’aquel Soto Freire
Qu’e era o meu úneco amparo
se esqueceu de min, quedei
coma quen dice, enterrado
n’as negras sombras d’olvido
e d’a falta de entuseasmo.”

Deberíase, segundo o citado artigo “Xuício do ano”, a “dous rapaces”, Farruco Lage e Guillermo Díaz, que figuran na portada como responsables da súa dirección, o feito de que de novo, despois de vinte e seis anos de silencio, se puidera presentar ao público “cal morto resucitado, / cheo de vida e saúde / e de satisfaución farto”. Labor que realizaron, como literalmente se escribe neste artigo, “c’a axuda de algus amigos”, sen dúbida, a nómina de colaboradores do *Almanaque,* dos cales figuran como reclamo, na portada deste, Salvador Golpe, Fernando G. Acuña, Eduardo Pardo y Gómez, Constantino Fernández, Florencio Vaamonde, Galo Salinas, Carlos Pol, Dionisio C. Pardo, Juan Beltrán e Alejandro Barreiro.

A súa estructura é semellante á dos do seu xénero. Ábrese cun calendario común ou relixioso, sen sinatura, que se completa coa sinalización dos días correspondentes ás “Festas movibres”, “Témporas”, “Cómputo eclesiástico”, “Velacios”, “Días en que se quit’ánema” e “Letanías”. Continúa con o *Xuício do ano* e *Parola,* título que en páxina solta parece rotular todo o que segue.

Contos, chistes, cantigas..., con predominio do verso sobre da prosa, son interrompidos por catro notas biográficas sen sinatura, nas que se lembra aos ilustres galegos D. Alfredo Brañas y Menéndez, D. Eduardo

Vicenti Reguera, D. Ramón Bernárdez González (“Abade da M. I. Colegiata da Cruña”) e D. José María Riguera Montero. “Seución recreativa”, charadas, “Fuga de voçales”, poema, “Cousas da brétema”, en verso, de J. Beltrán, [Un chiste], en prosa, sen sinatura, “Refráns” e “Moralexas” dan remate a esta publicación que pechan vinte e cinco páxinas de publicidade continuada na cuberta e contracuberta, tal como se adiantou, integramente en galego.

ALMANAQUE HUMORÍSTICO DE GALICIA

PARA **1878**

DIRIGIDO POR ARTURO VÁZQUEZ

ORENSE

II. FICHA TÉCNICA:

-TÍTULO: *Almanaque humorístico de Galicia para 1876.*

-LUGAR: Ourense.

-ANO DE COMEZO: 1877.

-REMATA: 1877.

-DURACIÓN: Un ano.

-TOTAL DE NÚMEROS PUBLICADOS: 1.

-DATACIÓN: 1877.

-NÚMEROS QUE REPRODUCIMOS: 1.

-DIRECTOR : Arturo Vázquez.

-REDACTOR-ADMINISTRADOR: Arturo Vázquez.

-IMPRENTA: La Propaganda Gallega, Lepanto 8. Orense.

-PREZO: Non se indica.

-Nº DE PÁXINAS: 73.

-PERIODICIDADE: Anual.

-PUBLICIDADE: Ademais da contracuberta e a a páxina interior desta, as sete derradeiras da publicación.

-ILUSTRACIÓNS: Sen ilustracións.

-FORMATO: 16,5 x 11,5 ctms.

-COLABORADORES LITERARIOS: Doña Emilia Pardo Bazán, D. Francisco Añón, D. Manuel Curros Enríquez, D. Valentín Lamas Carvajal, D. Augusto Mosquera, D. Jesús Muruais, D.

Juan Neira Cancela, D. Manuel de la Peña y Rucabado, D. Ricardo Puente y Brañas, D. Alejandro Quereizaeta, D. Luis Taboada e D. Arturo Vázquez.

-LINGUA: A lingua predominante é a castelá, agás dous poemas en galego, un asinado por Francisco Añón, e outro, por Manuel Curros Enríquez, ademais da sección "Cantares populares gallegos" con que se pecha esta publicación.

III. ÍNDICE DE COLABORADORES:

- AÑÓN, Francisco: "Epigrama", poema, p. 17.
- CURROS ENRÍQUEZ, Manuel: "Muiñeira monorrítmica. (Imitación d'o poeta D. Xosé Zorrilla)", poema, pp. [25]-27.
- L. CARVAJAL, Valentín: "Pensamientos de un maestro de escuela gallego", pp. [29]-32.
- MOSQUERA, Augusto: "Discurso improntu en una fiesta de la vaniloquia", pp. [35]-43.
- MURUAIS, Jesús: "Fábula estratégica", poema, p. [20].
  "Juicio final", poemas, pp. 9-13.
  "Las poubanas", [46]-50.
- NEIRA CANCELA, Juan: "Los que forman calendarios", pp.[51]55.
- PARDO BAZÁN, Emilia: "La criada de Newton. Apólogo", poema, pp. [18]-19.
- PEÑA Y RUCABADO, M. de la: "Mi devoción", poema, pp. [44]-45.
- PUENTE Y BRAÑAS, R.: "Epigramas. Juanita la peinadora"..., poema, p. 43.
- QUEREIZAETA, A.: "Recuerdos", poema, p. [28].
- S/S:
  - [Calendario. Santoral], pp. [3]-[8]
  - "Cantares populares gallegos", poemas, pp. [56]-64.
- TABOADA, Luis: "Epigramas. El drama *Roger de* Flor"..., poema, p. 43.
  "Los cohetes. (Artículo de primera necesidad)", pp. [21]-24.

- VÁZQUEZ, Arturo/A.: “Cementerio humorístico”, poemas, pp. [33]-34.
  “Epigramas”, poemas, p. 45.
  “La montera. Oración fúnebre”, pp. [14]-17.

IV. ÍNDICE DE COLABORACIÓNS:

- [Calendario. Santoral], s/s, pp. [3]-[8].
- "Cantares populares gallegos", poemas, s/s, pp. [56]-64.
- "Cementerio humorístico", poemas, por Arturo Vázquez, pp. [33]-34.
- "Discurso improntu en una fiesta de la vaniloquia", por Augusto Mosquera, pp. [35]-43.
- "Epigrama", poema, por Francisco Añón, p. 17.
- "Epigramas", poemas, por A. Vázquez, p. 45.
- "Epigramas. El drama *Roger de Flor*"..., poema, por Luis Taboada, p. 43.
- "Epigramas. Juanita la peinadora"..., poema, por R. Puente y Brañas, p. 43.
- "Fábula estratégica", poema, por Jesús Muruais, p. [20].
- "Juicio final", poemas, por Jesús Muruais, p. [9]-13.
- "La criada de Newton. Apólogo", poema, por Emilia Pardo Bazán, pp. [18]-19.
- "La montera. Oración fúnebre", por Arturo Vázquez, pp. [14]-17.
- "Las poubanas", por Jesús Muruais, [46]-50.
- "Los cohetes. (Artículo de primera necesidad)", por Luis Taboada, pp. [21]-24.
- "Los que forman calendarios", por Juan Neira Cancela, pp. [51]-55.
- "Mi devoción", poema, por M. de la Peña y Rucabado, pp. [44]-45.

- “Muiñeira monorrítmica. (Imitación d’o poeta D. Xosé Zorrilla)”, poema, por Manuel Curros Enríquez, pp. [25]-27.
- “Pensamientos de un maestro de escuela gallego”, por Valentín L. Carvajal, pp. [29]-32.
- “Recuerdos”, poema, por A. Quereizaeta, p. [28].

ALMANAQUE HUMORISTICO

DE

GALICIA

PARA 1878

DIRIGIDO POR

ARTURO VAZQUEZ

con la colaboracion de la señora Pardo Bazan (Doña Emilia) y los señores Añon (D. Francisco), Bugallal (D Rafael), Curros Enriquez (D. Manuel), Lamas Carvajal (Don Valentin), Mosquera (D. Augusto) Murguia (Don Jesus), Neira Cancela (D Juan) Peña y Rucabado (D. Manuel), Puente y Brañas (D. Ricardo) Quereizaeta (D. Alejandro) y Taboada (D Luis.)

ORENSE.

LA PROPAGANDA GALLEGA *Lepanto* 8.

1877.

ALMANAQUE HUMORISTICO

DE

GALICIA

PARA 1878

DIRIGIDO POR

ARTURO VAZQUEZ

con la colaboracion de la señora Pardo Bazan (Doña Emilia) y los señores Añon (D. Francisco), Bugallal (D. Rafael), Curros Enriquez (D. Manuel), Lamas Carvajal (Don Valentin), Mosquera (D. Augusto) Muruais (Don Jesus), Neira Cancela (D. Juan) Peña y Rucabado (D. Manuel), Puente y Brañas (D. Ricardo), Quereizaeta (D. Alejandro) y Taboada (D. Luis.)

ORENSE.

Estb. tip. de LA PROPAGANDA GALLEGA *Lepanto* 18.

1877.

Enero.	Febrero.
1 Mart. *La Circuncision.*	1 Viér. Sta. Brígida.
2 Miér. S. Isidoro.	2 Sáb. *La Purificacion.*
3 Juev. S. Daniel.	3 Dom. S. Blás.
4 Vier. S. Aquilino.	4 Lun. S. Aquilino.
5 Sáb. S. Telssforo.	5 Mart. Sta. Agueda.
6 Dom. *La Adoracion.*	5 Miérc. Sta. Dorotea.
7 Lun S. Teodoro.	7 Juev. S. Ricardo.
8 Mart. S. Luciano.	8 Viér. S. Honorato.
9 Miér. S. Marcelino.	9 Sáb. Sta. Polonia.
10 Juev. S Nicanor.	10 Dom. S. Guillermo.
11 Viér. S. Teodosio.	11 Lun. S. Desiderio.
12 Sáb. S. Benito.	12 Mart. S. Gaudencio.
13 Dom. S. Gumersindo.	13 Miérc. S. Marcelo, San Luciano y S. Gregorio.
14 Lun. S. Hilario.	14 Juev. S. Valéntsd.
15 Mart. S. Mauro.	15 Vier. S. Faustino.
16 Miér. S. Fulgencio.	16 Sáb. S. Julian.
17 Juev. S. Antonio abah.	17 Dom. S. Alejo y S. Pedro Tomas.
18 Viér. Sta. Margarita.	18 Lun S. Cláudio.
19 Sáb. S Canuto.	19 Mart. S. Conrado
20 Dom. El D N de Jesus	20 Miér. S. Leon, santa Irene y san Eleuterio.
21 Lun S. Fructuoso.	21 Juev. S. Maximino.
22 Mart. S. Anastasio.	22 Vier. Sta. Margarita.
23 Miér. S. Ildefonso.	23 Sáb. Sta. Marta.
24 Juev. S. Timoteo.	24 Dom. S. Matias.
25 Viér. Sta. Elvira.	25 Lun. S. Cesáreo.
26 Sáb. S. Policarpio.	26 Mar. S. Alejandro.
27 Dom. Sta. Eulalia.	27 Miér. S Leandro.
28 Lun. S. Tirso.	28 Juev. S. Roman.
29 Mart. S. Valero.	
30 Miér. S. Lesmes.	
31 Juev. Sta. Marcela.	

Marzo.	Abril.
1 Vier. Santa Antonina	1 Lunes Sta. Teodora.
2 Sáb. S. Lucio.	2 Mar. S. Franc.º de Paula
3 Dom. S. Emeterio.	3 Miérc. S. Ricardo.
4 Lun. S. Casimiro.	4 Juev. S. Isidoro.
5 Mart. S. Eusebio.	5 Viern Sta. Emilia,
6 Miér. S. Braulio.	6 Sáb. S. Celestino.
7 Juev. Sta Felicita.	7 Dom. S. Epifanio.
8 Vier. S. Veremundo.	8 Lun. S Alberto.
9 Sáb. S. Ponciano.	9 Mart. Sta. Casilda.
10 Dom. S. Crescencio.	10 Miérc. S. Macario.
11 Lun. S. Eulogio.	11 Juev. S. Isaac.
12 Mart. S. Bernardo.	12 Viér. S. Julio.
13 Miér. Sta. Eufrasia.	13 Sáb. S. Hermenegildo.
14 Juev. Sta. Matilde.	14 Dom. S. Tiburcio.
15 Vier. S. Longinos.	15 Lun. Sta. Basilisa.
16 Sáb. S. Félix.	16 Mart. S. Toribio.
17 Dom. S. Patricio.	17 Miérc. S. Aniceto.
18 Lun. S. Braulio.	18 Juev. S Eleuterio.
19 Mart. S. José.	19 Viern. S. Vicente.
20 Miér. Sta. Eufemia.	20 Sáb. S. Cesáreo.
21 Juev. S. Benito abad.	21 Dom. S. Anselmo.
22 Vier. S. Bienvenido.	22 Lun. S. Cayo.
23 Sáb. S. Victoriano.	23 Mart. S. Jorge.
24 Dom. S. Agapito.	24 Miérc. S. Gregorio.
25 Lun. *La Anunciacion.*	25 Juev. S. Marcos
26 Mart. S. Teodoro.	26 Vier. S. Marcelino.
27 Mierc. S. Ruperto.	27 Sáb. S. Juan, martir.
28 Juev. S. Casto.	28 Dom. S. Prudencio.
29 Vier. S. Eustasio.	29 Lun S. Roberto.
30 Sáb. S. Juan Climaco.	30 Mart. San Pelegrin y
31 Dom. S. Benjamin.	Santa Catalina.

Mayo.	Junio.
1 Miér S. Jeremias.	1 Sáb S. Iñigo.
2 Juev. S. Anastasio.	2 Dom. S. Marcelino.
3 Vier. S. Alejandro.	3 Lun. S. Isaac.
4 Sáb. S. Ciriaco.	4 Mart. S. Francisco C
5 Dom. S. Pio V.	5 Miér. S. Bonifacio.
6 Lun. S. Juan.	6 Juev. S. Norberto.
7 Mart. S. Estanislao.	7 Vier. S. Roberto.
8 Miér. Ap. de S. Miguel	8 Sáb. S. Salustiano
9 Juev. S. Gregorio.	9 Dom. S. Ricardo.
10 Vier. S Antonino.	10 Lun. S. Críspulo.
11 Sáb. S. Florencio.	11 Mar. S. Fortunato.
12 Dom. S. Pancracio.	12 Miér. S. Onofre.
13 Lun. S. Pedro Regal.°	13 S. Antonio de Pádua.
14 Mart. S. Bonifacio.	14 Vier. S. Marciano.
15 Miér. S. Isidro lab.	15 Sáb. S. Modesto.
16 Juev. S. Ubaldo.	16 Dom. S. Marcelino.
17 Vier. S. Adriano.	17 Lun. Sta. Teresa.
18 Sáb. S. Venancio.	18 Mar. S. German
19 Dom. S. Ibo.	19 Miér. S. Lamberto.
20 Lun. S. Bernardino.	20 Juev. *Santísimo Corp* ☒ *Christi.*
21 Mart. S. Victoriano.	21 Vier. S. Raimundo.
22 Miér. S. Indalecio.	22 Sáb. S. Paulino.
23 Juev. Ap de Santiago.	23 Dom. S. Zenon.
24 Vier. S. Robustiano.	24 Lun. S. Juan Bautista
25 Sáb. S. Urbano.	25 Mart. S. Guillermo.
26 Dom. S. Felipe Neri.	26 Miér. S. Pelayo.
27 Lun. S. Julio.	27 Juev. S. Zoilo.
28 Mar. S. Justo.	28 Vier. S. Arguimiro.
29 Miér. S. Maximino.	29 Sáb. *S Pedro S Pablo*
30 Juev. *La Ascension.*	30 Dom. S Marcial.
31 Sta. Petronila.	

Julio.	Agosto.
1 Lun. S. Casto.	1 Jueves S. Pedro Adv.
2 Mar. S. Odon.	2 Vier. S. Estéban.
3 Miér. S. Trifon.	3 Sáb. La inv. S. Estéban
4 Juev. Sta. Isabel.	4 Dom. S. Nazario.
5 Vier. Sta. Zoa.	5 Lun. S. Casimiro.
6 Sáb. Sta. Lucia;	6 Mart. S. Juso y Pastor
7 Dom. S. Cláudio.	7 Miér S. Cayetano.
8 Lun. S. Auspicio.	8 Juev. S. Emiliano.
9 Mart. S. Cirilo.	9 Vier. S. Roman.
10 Miér. S. Cristóbal.	10 Sáb. S. Lorenzo.
11 Juev. S. Pio I.	11 Dom. S. Tiburcio.
12 Vier. S. Félix.	12 Lun. S. Eusebio.
13 Sáb. S. Anacleto.	13 Mart. S. Casiano.
14 Dom. S. Genaro.	14 Miér. S. Calixto.
15 Lun. S. Enrique.	15 Juev. *La Asuncion.*
16 Mart. N. S. del Cármen	16 Vier. S. Roque.
17 Miér. S. Alejo.	17 Sáb. S. Paulo.
18 Juev. S. Federico.	18 Dom. S. Joaquin.
19 Vier. S. Vicente Paul.	19 Lun. S. Luis.
20 Sáb. S. Elias.	20 Mart. S. Bernardo.
21 Dom. S. Daniel.	21 Miér. Sta. Juana.
22 Lun, S. M. Magdalena	22 Juev. S, Timoteo.
23 Mart. S. Liborio.	23 Vier. S. Donato.
24 Miér. Sta. Cristina.	24 Sáb. S. Bartolomé ap.
25 Juev. *Santiago Apostol.*	25 Dom. S. Luis.
26 Vier. S. Jacinto.	26 Lun. S. Ceferino.
27 Sáb. S. Pantaleon.	27 Mart. S. Rufo.
28 Dom. S. Celso.	28 Miér. S. Agustin.
29 Lun. S. Faustino.	29 Juev. S. Adolfo.
30 Mars. S. Zenon.	30 Vier. S. Celedonio.
21 Miér. S. Fabio.	21 Sáb. S. Ramon Nonnato

Setiembre.	Octubre.
1 Dom. S. Arturo.	1 Mart. Santo Angel.
2 Lun. S. Antolin.	2 Miér. S. Saturio.
3 Mar. S. Ladislao.	3 Juev. S. Fausto.
4 Miér. Sta. Cándida.	4 Viér. S. Franc. de Asis.
5 Juev. S. Rómulo.	5 Sáb. S. Froilan.
6 Viér. S. Eleuterio.	6 Dom. S. Bruno.
7 Sáb. S. Clodoaldo.	7 Lun. S. Marcos papa.
8 Dom. *La Natividad.*	8 Mart. S. Demetrio.
9 Lun. S. Gorgonio.	9 Miér. S. Dionisio.
10 Mart. S. Nicolas.	10 Juev. S. Luis Beltran.
11 Miér. S. Proto.	11 Vier. S. Nicasio.
12 Juev. S. Leoncio.	12 Sáb. S. Serafin.
13 Vier. S. Felipe.	13 Dom. S. Eduardo.
14 Sáb. Exaltacion de la Santa Cruz.	14 Lun. S. Calixto.
15 Dom. S. Nicomedes.	15 Mart. S. Bruno.
16 Lun. S. Cipriano.	16 Miér. S. Florentino.
17 Mar. S. Pedro de Arb.	17 Juev. S. Gregorio.
18 Miér. S. Tomás de V.	18 Viér. S. Lúcas.
19 Juev. S. Genaro.	19 Sáb. Sta. Rosina.
20 Vier. S. Agapito.	20 Dom. S. Caprasio.
21 Sáb. S. Mateo.	21 Lun. S. Hilarion.
22 Dom. S. Mauricio.	22 Mart. S. Márcos.
23 Lun. S. Fausto.	23 Miér. S. German.
24 Mart. S. Gerardo.	24 Juev. S. Rafael Arc.
25 Miér. S. Lope.	25 Viér. S. Crispin.
26 Juev. S. Orencio.	26 Sáb. S. Evaristo.
27 Vier. S. Adolfo.	27 Dom. Sta. Cristeta.
28 Sáh. S Wenceslao.	28 Lun. S. Judas Tadeo.
29 Dom. S. Miguel Arc.	29 Mart. S. Narciso.
30 Lun. S. Gerónimo,	30 Miér. S. Claudio.
	31 Juev. S. Urbano.

Noviembre.	Diciembre.
1 Viér. *La Fiesta de todos los Santos.*	1 Dom. *S.* Eloi.
2 Sáb. La C. de difuntos.	2 Lun. *S* Ponciano.
3 Dom. S. Valentin.	3 Mart. *S.* Cláudio.
4 Lun. S. Cárlos.	4 Miér. *Sta.* Bárbara.
5 Mart. S. Zacarias.	5 Juev. *S.* Anastasio.
6 Miér. S. Leonardo.	6 Vier. *S.* Nicolás de Bari
7 Juev. S. Florencio.	7 Sáb. *S.* Ambrosio.
8 Viér. S. Victorino.	8 Dom. *La Purísima.*
9 Sáb. S. Teodoro.	9 Lun. *S.* Restituto.
10 Dom. S. Andres Avel.°	10 Mart. *S.* Melquiades.
11 Lun. S. Martin.	11 Miér. *S.* Dámaso.
12 Mart. *S.* Millan.	12 Juev. *S.* Donato.
13 Miér. S. Estanislao.	13 Vier *Sta.* Lucia.
14 Juev. S. Serapio.	14 Sáb. *S.* Dióscoro.
15 Vier. *S.* Eugenio I.	15 Dom. *S.* Valeriano.
16 *Sáb.* S. Edmundo.	16 Lun. *S.* Valentin.
17 Dom. *Sta.* Victoria.	17 Mart. *S.* Lázaro.
18 Lun. *S.* Odon.	18 Miér. *S.* Graciano.
19 Mart. *S.* Crispin.	19 Juev. *S.* Nemesio.
20 Miér. *S.* Agapito.	20 Vier. *S.* Julio.
21 Juev. *S.* Honorino.	21 *Sáb. S.* Temistocles.
22 Vier. Sta. Cecilia.	22 Dom. *S* Fabiano.
23 *Sáb S.* Clemente.	23 Lun. *S.* Sérvulo.
24 Dom. *S.* Crisóstomo.	24 Mart. *S.* Delfin.
25 Lun. *S.* Gonzalo.	25 Miér. *La Natividad.*
26 Mart. N, *S.* del Prado.	26 Juev. *S.* Mariano.
27 Miér. *S.* Virgilio.	27 Vier. *Sta.* Nicereta.
28 Juev. *S.* Gregorio II.	28 *Sáb. Santos* inocentes.
29 Vier. *S.* Saturnino.	29 Dom. *S.* David.
30 *Sáb. S.* Andres, ap.	30 Lun. *S* Marcelo.
	31 Mart. *Sta.* Columba.

Indicio Final.

Hasta mi tendiendo el vuelo.
Vino ayer noche un mochuelo,
Que es el ave consagrada
Por tradicion venerada
Como el augur de este suelo.

Del corvo pico traia
Suspendido el ave impía
Un pesado manuscrito
Que soltó en la mesa mia
Lanzando un salvaje grito.

Inmóvil, grave, la vi
Clavar sus ojos en mi,
Mientras el papel leia,
Que (salva la ortografía)
Decia en sustancia así:

ENERO.

(Manuel Murguía.)

En el dia de tu santo,
Galicia, vertiendo llanto,
Te ruega en una tarjeta
Que termines la incompleta
Historia que anhela tanto.

FEBRERO.

(Luis Taboada.)

El humano Carnaval
Con su pluma delicada
Nos retrata al natural
Febrero es mes de Taboada.
Porque es el mes de más sal.

MARZO.

(Revista Compostelana.)

En Cuaresma á este papel
Protegido por Miguel
Se acoge con mil amores,
Porque todos los lectores
Purificanse con él.

ABRIL.

(Valentin L. Carvajal.)

¡Pintada rosa de Abril,
De belleza sin rival!
¿Porqué me huelen tan mal
Junto á tu aroma sutil
Las flores de Carvajal?

—

MAYO.

(Francisco Añon)

Bajo un cerezo florido,
¡Como goza el corazon,
Y como bebe el olvido
Nuestro pecho dolorido
En los cantares de Añon!

—

JUNIO.

(Emilia Pardo Bazan,)

¡Salud al árbol lozano;
Que plantó de Dios la mano,
Para ser en la pradera
Gala de la primavera
Y riqueza del verano!

JULIO.

(Benito Vicetto.)

Sigue adorando á tu mito,
Pues en este mes bendito,
Del *Tiempo* gérmen secreto,
Todo madura, Benito,
Menos tu razon, Vicetto!

—

AGOSTO.

(Modesto Fernandez y Gonzalez)

Con su génio nada adusto,
Sonriendo al destino injusto,
Aunque de cerebro angosto,
Este señor tuvo el gusto
De hacer muy presto su *agosto*.

—

SETIEMBRE.

(Alfredo Vicenti.)

Con su cárdeno color,
Cruza las sombras perdido,
Y piensa el triste cantor
Cuan fugaz es el calor
Del relámpago encendido.

OCTUBRE.

(Manuel Curros Enriquez.)

Vendimias, fiestas, amor
Sabrosísimas veladas,
Vosotras haceis mayores
Las angustias ignoradas
Y del vate los dolores.

NOVIEMBRE.

(Emilia Calé Torres.)

Con eco triste y fatal
Lenta suena la campana,
Para advertir al mortal
Que tu musa funeral
Ya no existirá mañana!

DICIEMBRE.

(Ricardo Puente y Brañas.)

Pavo, besugo y turron
Génios tutelares son
De este mes y tu destino.
¡Salve ¡oh bufo peregrino,
Gobernador de Leon!

Jesus Muguais.

LA MONTERA.

Oracion fúnebre.

¡Salve, ilustre y gloriosa cobertera pátria, clásico y gloriosísimo recuerdos de remotas edades, tradicional pirámide que abrigaste los respetables cráneos de nuestros abuelos: salve, digo, puntiagudo emblema de las gallegas glorias!

Desde el fondo de mi tintero yo te envio el mas cariñoso de mis saludos ¡saludo de despedida hoy que estás próxima á desaparecer de entre nosotros, víctima de la ingratitud de lo hombres! pero saludo tierno que dirige á la Cheops de Galicia mas memorable mil veces que su ejipcia rival, el mas humilde de sus admiradores

¡Y cuan grande fué tu imperio!

¡Ah! Yo te recuerdo aun picarescamente colocada sobre la oreja izquierda del *mozo* galanteador y aventurero que luce sus habilidades y hace alarde de profundos conocimientos en *gramática parda* ante lucido corro de rústicas deidades. Y aquel ángulo que formabas con

el cuerpo de tu propietario parecianos entonces tan atrevido, que solo como desdichadísimo ensayo aparecia ante mis ojos la torre inclinada de Pisa.

Yo te recuerdo tambien con inusitada furia echada hácia atrás, síntoma cierto de que se iba á librar alguna descomunal batalla y no pensaba quedarse atrás tu dueño; y aquella estraña colocacion me inducia á alejarme prudentemente, porque esta era la señal de que los garrotes iban a andar por alto.

Yo te acuerdo, en fin, tristemente encásquetada hasta l as cejas al presentarte ante el comisionado de apremio recaudador de contribuciones; cuidadosamente colocada bajo el brazo derecho al entrar en la casa del señor, echada á los aires en momentos de popular alegria; galantemente arrojada al suelo, en una romeria y en medio del corro para pedir un baile á fresca y garrida aldeana.

Tu has sido ¡oh montera! durante muchos siglos el mas elegante y característico atavio de mis paisanos; esforzábanse todos en adornarte de mil caprichosos modos, buscábanse para hacerte los mejores paños, inventábanse las mas graciosas formas, cifrábase en ti el cariño general hasta tal punto que habria quien no te cambiase por tu hermana gemela la mitra episcopal.

¡Y que importantes servicios prestabas

¿Quién ignora que tu eras al mismo tiempo portamonedas, cartera de viaje, bolsillo, baul-maleta y que sé yo cuantas cosas más? Yo no podré nunca olvidar que dentro de una compañera tuya he visto á un tiempo mismo una vela de sebo, un *cerello* de estopa, dos libritos de papel de fumar, cinco reales en cuartos, una pluma de ave y dos pliegos de papel de oficio!

Yo no olvidaré nunca tampoco (y esto hace tu mejor elogio) la triste exclamacion de un aldeano gallego á quien al pasar el puente de Orense un travieso muchacho derribó la montera que fué á hundirse entre las aguas del Miño, á cuyo hecho gritó el infeliz.

¡Estou perdido! ¡¡¡Alá vai ó testamento do meu sogro!!!

Pero á qué recordar pasadas glorias? Próxima estás á hundirte en la insondable sima del tiempo, á donde tantas grandezas han descendido: no es ocasion ahora, por lo tanto, de cantar tus alabanzas: solo debemos derramar en tu obseguio un Barbaña de lágrimas.

¿Y quien ha venido á reemplazarte, á ti cargada de triunfos y de laureles, á ti que vienes siendo la admiracion de propios y estraños, á ti que has llegado hasta de dar nombre á una calle de la coronada villa? Contristase la mente y desfallece el ánimo al pensar que ha usurpada villanamente tu puesto el feo y achaparrado hongo, ridículo ornato de la burguesa grey.

Desapareces y sin embargo eres irreemplazable ¿Cómo, sino, se atreverá á presentarse sin tí ante sus gobernados el Alcalde rural á que tambien has dado nombre? ¿Ni como concebir sin tu necesaria presencia la alegre figura de nuestro clásico gaitero?

Montera, ¡descansa en paz! Si la actual generacion te despoja de tu legítima soberania, las venideras en cambio te haran toda la justicia á que eres acreedora!

ARTURO VAZQUEZ.

EPIGRAMA.

O pasar este regueiro
Certa noite de tronada,
Caeu d' unha trambullada,
Chispo, Goriño d' Outeiro.
Acode o lugar inteiro:
Faise á autosia de Goriño;
Os médecos o fociño
Morden, a pesar d' a cencia,
Pois non saben en concencia
S' afogou d' auga ou de viño.

FRANCISCO AÑON.

LA CRIADA DE NEWTON.

APÓLOGO.

Newton tuvo una criada,
Inglesa rubia y sencilla
Que del telar á la hornilla
Vivió siempre atareada;
Mujer que con todo esmero
Consagró la vida entera
A que Newton no saliera
Sin peluca ó sin sombrero.
Una noche el sábio grave
En sus cálculos sumido,
Buscaba esa ley que ha sido
De todas las leyes clave;
Ley por la cual su profundo
Génio, se pudo jactar
Como Atlante, de llevar
Sobre sus hombros el mundo!
Siguiendo el problema aquel,
Absorta el alma y la mente,
La lámpara incautamente
Puso cerca de un papel;
Y la chispa desprendida
Presto en llamas envolvió
Las obras en que gastó

El sábio toda la vida!
Al fulgor que, deslumbrada,
Vé pasar bajo la puerta,
La empuja de miedo muerta
La solícita criada;
Y con rapidez febril
Sin lanzar ociosos gritos,
Envolvió los manuscritos
En su mísero mandil.
Murió la naciente hoguera
Con accion tan perentoria,
Y Newton salvó su gloria
Sin sospecharlo siquiera;
Pues ageno á cuanto pasa
No dejára su problema
Si en aquel punto se quema
En vez de un papel, la casa.
Solo sin alzar la frente
Pronunció con acritud:
«Jenni, detente, detente!
»Porqué me llevas la luz?»

En favor de la armonía
Dios, que la vida dispuso,
La humilde práctica puso,
Cerca de la teoría.

EMILIA PARDO BAZAN.

FÁBULA ESTRATÉGICA.

A graciosa modistilla
Dos mancebos embistiendo,
El mas listo, en la mejilla
De la muchacha sencilla
Plantó dos besos corriendo.
Con gran calma el compañero
Mas cortés ó mas pelmazo,
Al querer darla un abrazo,
Rodó al suelo sin sombrero
De un tremendo botellazo.
«*Sé rápido en besar á una doncella*
Si es que lleva en la mano una botella.

JESUS MURUAI

LOS COHETES.

(ARTÍCULO DE PRIMERA NECESIDAD.)

¿Concibe V. un presbítero rural sin paraguas de algodon? ¿Crée V. en la existencia de un alcalde con sentido comun? ¿Ha visto V. alguna romería sin vino? ¿Puede V. imaginarse un tendero de ultramarinos sin babuchas de orillo?

Pues no busque V. entusiasmo gallego sin cohetes porque no podria ser.

O es V. un renegado, un *volante*—como dirian en Santiago—ó tiene V. necesariamente que manifestar su regocijo bajo la siguiente forma:

¡*Ssschchchsss*!.... ¡*ppooommm*!! ..

Solo así probará V. á la faz de sus apreciables convecinos que no ha olvidado V. las buenas prácticas del país y que es V. tan *galaico* – que dicen los eruditos de mi pueblo—como puede serlo Valentin Carvajal, ú otro *heraldo* así de mayor cuantía.

En Vigo existe un San Roque, veneradísima imágen, vámos al decir, que ha consumido él sólo mas arrobas de pólvora que todos los ejércitos de Prusia y todas las cofradías españolas de la pasada escaramuza. Yo he visto al precitado Roque con las blondas guedejas al viento, ennegrecido el semblan-

te por el humo de las bombas, el bordon jurando en falso, alicaido el sombrero, desarreglado el túnico y desplanchada la chorrera. Yo le vi en momentos sublimes, cuando la seráfica horda de piadosos aldeanos le conducian en procesion por las calles del bosque, y en medio del estampido de los cohetes y del alegre repiqueteo de las campanas, he creido distinguir en los lábios del canonizado peregrino una inefable sonrisa de satisfaccion.

Pues bien: sin el incentivo de los cohetes, ni el santo hubiera sonreido, ni se contarian por cientos los milagros que refiere el sacristan de la parroquia, ni hoy tendríamos la cuasi-seguridad de conseguir la gloria eterna cuantos á la profesion de devotos nos dedicamos.

Porque lo ha dicho un cura y no tiene vuelta de hoja: «suprimid la pólvora y habreis enfriado la fé.»—Quitadnos el fuego de aire y las sanas prácticas de la religion habrán quedado á oscuras.»

¿Que más? Creo que si en Galicia llegan á suprimirse los *voladores*, no hay santo que se comprometa á seguir sobrellevando la fatigosa tarea de aplicar milagros á domicilio.

Y si en el órden divino observamos, no sin cierto orgullo nacional, esta aficion desmedida hácia la pólvora ¿qué mucho que un alcalde, hombre al fin terrenal y pecaminoso, aplique á la adquisicion de bombas de dinamita los fondos destinados al pago de los maestros de escuela?

¡Ay! con el dinero que han costado los cohetes en Galicia desde hace diez años, habia de sobra para terminar las obras de la via férrea hasta Madrid. Pero nosotros, los buenos gallegos, no partici-

pamos de esta opinion y no cambiaríamos una culebrina ó un sol giratorio por todas las locomotoras y todos los wagones del mundo.

Claustros, cabildos, l gas, asociaciones, juntas, todos cuantos constituyen el elemento grave, sério y respetable de nuestro pais, convienen en la necesidad de los cohetes, como gérmen de vida, emblema de entusiasmo, simiente de regocijo y apoteósis del cohetero, héroe obligado de nuestras grandes espansiones y nuestros lejítimos *aturuxos*.

Las diputaciones provinciales, esos e ngresos de la inteligencia rural, votan, henchidas de orgullo, en pié de los *voladores*: los ayuntamientos echan la casa por la ventana; las cofradías olvidan la comunion y compran una *fachada* de tres cuerpos.... Todos son á contribuir con el contingente de sus fuerzas al mayor humo posible.

Que llega un obispo.... *¡ssschchchss.... pooonn!*

Que se abre una Exposicion..... *¡ssschchss.... pooonn!*

Que han elegido diputado al albeitar.... *!ssschchss pooonn!*

Que ha parido la alcaldesa..... *ssschchchs... pooommn!!...*

No de otro modo debemos expresar nuestro entusiasmo: toda otra manifestacion de regocijo pareceria muda ante la elocuencia de las bengalas, los *tres estralos* y las bombas de *palenque*.

Si de materia literaria nos ocupamos, tendremos tambien que convenir en la necesidad de exhornarla con todo el aparato pirotécnico que su argumento requiere. ¿Quién no recuerda el estruendo con que fueron distribuidos los premios del Certámen lite-

rario verificado en la ciudad compostelana en Julio de 1875?

Alli, como en la romeria mas celebrada, los cohetes lucieron por su estampido y era de ver la humareda con que anunciaban al mundo la grata noticia de que existian, por lo menos, media docena de poetas con talento y todo. Mas que Certámen literario, el suceso tenia todas las trazas de un bombardeo, y cuando ahumados y lácios veia desfilar á los vates por entre la apiñada multitud, con el diploma baja el brazo y el monte Helicon metido en el bolsillo, no pude menos de confesar que sin el estruendo de los *voladores*, las dotes poéticas de aquellos laureados bardos hubiesen pasado desapercibidos para el honrado vecindario y para el mismo arzobispo de la diócesis.

Por todo lo cual, y aparte de otras razones, creo firmemente que la aficion á los cohetes, llega á constituir en nosotros una necesidad imperiosa. Precisamos meter ruido para conseguir que las miradas se fijen en este rincon del viejo mundo.

Y termino recomendando á mis colegas los escritores que no firmen algun articulo sin quemar por lo menos una docenita de bombas reales.

Yo para probar que soy un buen gallego, voy á echar un cubo, antes de poner la firma:

¡¡¡SSSSSSSSSchchchchchchch!!!!

¡Prunn! ¡rupurrun! ¡purutunn! !pumn!

. . . . . .

Luis Taboada.

MUIÑEIRA MONORRITMICA.

(Imitacion d'o poeta D. Xosé Zorrilla)

Desperta, Empresa
D' o Noroeste,
Desperta apresa
D' os pobos peste.
Caloteira inconfesa
Se erguer non queste,,
Do que *gardas* n'a artesa
Nada che preste.

Si pra Xaneiro d' iste ano entrante
Cumprir non sabes tanta promesa,
Que mala loba che me non xante
Si á nosa conta (Dios por didiante)
De cara á Cruña non ires presa.

Solta o diñeiro que acaparaches
Ou rinde conta cabal y-espresa:
Acaba as obras que comenzaches,

Irgue isas pontes, cega ises baches,
Ou con cen diaños desfaite e cesa

Fomentadora d' os carros matos
E d' as tartanas e d' a calesa,
Niño de zorros, lobos e gatos,
Paga os calotes, tapa os buratos
Que tes, e saite d' a inercia esa.

Desperta ladroeira y-abre ises ollos
Mira a probe Galicia chea de piollos;
Deixa ise sono axiña, gata montesa,
Ou que mala morriña te deixe tesa.
Quítanos co-a via férrea. distes atollos;
D' os tesouros roubados abre os cerrollos.

Desperta, empresa
D' o Noroeste,
Sai do teu sono apresa,
Sai, mala peste!

Si fin as obras non pos con xeito
N' hay quen non venda monte e devesa
Tan solasmente por porche preito;
Pr' a pedir contas temos direito;
Desperta e ríndias, desperta, empresa.

Non te desculpes en teu proveito;
Cumpr' o contrato, que é o qu' interesa
Pra que se esquezan *o que tes* feito.
P.órrogas catro díronch' a feito...
Non pidas outra. ¡Conta co' esa!

Si tal fixeres y houber Goberno
Por quen a espera che for concesa,
Cen mil demoros léveno o inferno,
Xa que consinte tal desgoberno,
Xa que mais celo no nos profesa.

Escoita ben, empresa dos meus pecados,
Escoita ben, toqueira de condanados,
Si pra xaneiro entrante non te das presa,
A acabar os traballos escomenzados,
Os mozos de monteira, de paus armados
Hante de por com' unha mazá camoesa.

Adios, empresa
D'o Noroeste;
Desperta, peste.
Caloteira inconfesa
Se a boas non veste,
D'o que gardas n'a artesa
Nada che preste.

MANUEL CURROS ENRIQUEZ.

RECUERDOS.

Mirame, dijo: escrito va en mis ojos
Mi grande amor, mi eterna gratitud;
Y sus rasgados ojos son azules
Y yo le regalaba un traje azul.

Jamás te olvidaré; mis sueños de oro
Al fin se realizan con tu amor;
Asi decia el dia de su santo,
Despues de regalarle un medallon.

Soy, me dijo, á tu lado tan dichosa,
Que hasta siento apetito y como bien;
Y era verdad, tragóse en un momento
Lo menos una *libra de bistec.*

No sé como hay mujeres que se vendan
Al oro vil de infame seductor,
Tambien me dijo un dia; hoy... la protege
Un banquero asqueroso y ochenton.

Ayer la ví; sus ojos y sus sueños,
Su apetito, su faz, todo cambió:
Su protector es feo, ella muy bella
Y yo.... soltero, ¡que feliz soy yó!

A. Querejazeta.

PENSAMIENTOS

DE UN MAESTRO DE ESCUELA GALLEGO

Voy adquiriendo el convencimiento de que en Galicia todos nacemos sabios; por eso hasta los muchachos se desdéñan de asistir á la escuela.

En nuestros dias no puede ponerse en duda que los maestros de escuela son unos grandes filósofos: la filosofía es hija de la meditacion y sabido es que meditan mucho los que no comen. Los maestros han sufrido una fundamental perturbacion en su organismo: tienen la boca por adorno; la dentadura para sufrir las consecuencias de los dolores de muelas; el estómago como una cosa supérflua y por repercusion se les ha instalado en la cabeza. Tiempo andando, los maestros figurarán dignamente en los gabinetes de física, por que su tubo digestivo será una joya inapreciable para establecer el vacío con mas exactitud y precision que las máquinas pneumáticas. De hombre ha descendido á la catego-

ria de los camaleones, pues se sustenta de aire: sirve asimismo para hacer patente la grandeza de Dios por que es un milagro vivo.

Estoy á matar con el Padre nuestro, solo por que me recuerda el *pan*, que es el monosílabo mas significativo y el objeto que se halla mas léjos de las manos de un maestro. A fuerza de pensar en el pan voy á hacerme *pan-teista*. Esta idea encarnada en mi espíritu me lleva como por la mano á las siguientes demostraciones gramaticales Estoy siempre diciendo á los muchachos que *pan* es nombre sustantivo y hace muchos años que lo repito maquinalmente, pues maldito si me acuerdo de si tiene sustancia.

Las palabras en cuyo acento carga en la primera sílaba son: Pan-cracio, Pan-taleon, Pánfilo: cuando una palabra que empieza con la misma sílaba quiera hacerse esdrújula no hay mas que colocar encima una *coma*, y el efecto será envidiable.

Comer es un verbo *defectivo*: para nosotros carece de la primera persona de singular y plural, lo mismo que cobrar es un verbo indefinido. *Así como* es un adverbio sarcástico.

Panza es una palabra hueca: por el contrario *panzudo* es la voz mas sonora que se conoce.

La ortografía tiene tambien sus metamorfosis esenciales.

Hambre, por ejemplo, debe escribirse sin *h*, pues aun sin esta letra suena más de lo debido,

por el contrario, estómago debe escribirse con ella por que es una palabra muy desairada y necesita algun reparo: está justificada asimismo esta innovacion por que lo que nos sobra de *lleno* en la primera palabra nos falta de *entonacion* en la segunda. Digestion es una aglomeracion cabalistica de letras que constituyen un arcaismo, actualmente fuera de uso.

Las letras se dividen en corrientes, á la vista, ó sean de cambio, y en *letras muertas*, como verbigratia cuanto reza con referencia al pago de asignacion de los maestros de escuela.

Los consonantes varian segun su significacion: son consonantes de *estómago*, pavo, salmon, gallina, perdiz etc.

Nuestro primer padre Adan debió haber sido hecho de la costilla de un maestro de escuela, por que salió de la nada.

El pan cocido data de los tiempos antidiluvianos: en nuestros dias apenas se conserva un ejemplar de esta rara invencion.

La religion mas racional es el paganismo por que reconoce por Dios á un *Pan* que es el Dios mas suculento de todas las teogonias.

Para los aficionados á beber no hay poblacion mas cómoda que la de Ginebra.

Si yo fuese Rey estableceria mi córte en Viana del Bollo; Chapa seria la segunda capital de España, tendria por ministros los que llevasen los ilustres apellidos de Morcillo, Cordero, Bor-

ego, Pavia, Gallo, Pavon y otros de no menos recomendables dotes.

Los enemigos del alma, de los cuales debemos huir son dos: el mundo y el demonio; en cuanto á la carne ya se encarga de huir constantemente de nosotros. Los maestros no tenemos conciencia, por que lo que nos aviva, lo que constituye la esencia de nuestro ser es el apetito.

El amor es una necesidad del corazon, un vacío que es preciso llenar; todo maestro de escuela verá cumplidos sus deseos si constantemente le corresponden mujeres que tengan estos ó parecidos nombre: Romana Paniagua de Trigueros, Blanca Mesa Redonda.

En las escuelas es ya imposible aprender ninguna operacion aritmética, por que los guarismos se niegan á constituir *cantidades* y aun cuando llegasen á constituirlas jamás quedaria un *residuo*.

No solo se extrae la raiz á una cantidad; tambien se extrae de raiz á los hombres solo con darles el título de maestros de escuela.

VALENTIN L. CARVAJAL.

CEMENTERIO HUMORISTICO.

Aquí yace Juan Bastida,
Que un elixir inventó
Para prolongar la vida.

¡Enterraron la suegra con el yerno!
¿Para qué quiere el pobre mas infierno?

Se oye una *plegaria* ignota,
Blando el céfiro *murmura*...
De fijo alguna devota
Yace en esta sepultura.

Aquí reposa un trompeta,
Que espera el dia del juicio
Para prestar su servicio.

Yace aquí una cortesana
Sin que la muerte la aflija,
Pensando que si hoy es polvo...
Polvo fué toda su vida.

Yace aquí el duque de Leon
Marqués de Sierra y Olleros
Y vizconde del Melon....
¿Acaso es esto panteon
O Guia de forasteros?

Aquí yace Juana Groba;
Fué doncella, y la enterraron
Con la palma.... de su escoba.

Algun poeta ó guerrero
Yace bajo estos laureles....
—No señor; un cocinero.

Grabaron unos libros en la losa
Del estudiante Gil, que aquí reposa:
Esta es la vez primera en que el cuitado
Pudo tener los libros á su lado.

Aquí yace Inés de Deza
Bohorquez y Tordesillas,
Señora de cinco villas....
Y ninguna fortaleza.

Bajo este copudo sáuce
Aquí un andaluz reposa;
Hombre que, despues de muerto,
Aun tiene muy *buena sombra.*

Aquí yace el suicida Juan Moreno...
¡*Bueno es el mundo, bueno, bueno, bueno!*

«Yace aquí D. Lino Albela:
Fué fundador de una escuela,
Sábio, honrado y decidido...»
—¡Claro! Por eso ha venido
A contárselo á su abuela.

Rayaba á tal altura el heroísmo
Del andaluz que está aquí sepultado...
Que se murió de miedo de sí mismo.

ARTURO VAZQUEZ.

DISCURSO IMPRONTU

EN UNA FIESTA DE LA VANILOQUIA.

Señores Vaniloquios: ¡ah señores Vaniloquios!....

No sé lo que os voy a decir, pero ¿qué importa? ¿acaso es necesario saber lo que se dice cuando se habla? Pienso en todo, es decir no pienso en nada: *todo es uno y lo mismo*: todo es nada, nada es todo: he aqui la filosofia moderna: que me emplumen si la entiendo.

En cuanto á la antigua .... la antigua es la moderna ó si lo preferis, la moderna es la antigua: *nihil novum sub sole.*

Por lo demás arrodillarse ante un rábano es una consecuencia del panteismo, lo cual me demuestra que ya en la India hubo rábanos. Y si no hubo rábanos hubo Rabanas; leed el Ramayan de Walmiki y encontrareis un negro demonio de este nombre.

¿Y sabeis de que trata esa epopeya?... de

una friolera: de la lucha de las razas del Sol con las de la Luna; la Luna resultó vencida ¿qué ha de esperar la media luna? Ay de la Sublime Puerta: *lasciate ogni speranza.*

Ya veis si soy erudito; pero aun no llego á Navarrete Ya veis si sé enlazar la historia antigua con la neo-moderna; pues aun no llego á quien yo me sé.

¿Pero esto qué importa? tanto mejor para mi si soy pequeño: las catedrales se derrumban, las montañas se pulverizan: el átomo es lo eterno; de donde deduzco con un filósofo griego que Dios debe ser un átomo.

Aspiracion á ser grande ¡eterno error de los pensadores! Grande ¿para qué? Julio Cesar asesinado, Napoleon en Santa Elena, Prometeo encadenado, Colon espirando sobre una estera, Cervantes muriendo en una bohardilla, os dirán de que sirve ser grande y si estos ejemplos no os bastasen preguntad á Camposagrado, que es el hombre mas grande que conozco.

¡El átomo! Lucrecio le ha divinizado; el hombre lo olvida pero la filosofía le deifica.

Busquemos la limitacion estrema de la materia y llegaremos al ángel ó por lo menos al insecto. El insecto el átomo-animal cantado por Michelet, es tan importante como el átomo cósmico del «Rerun natura.»

¡Cuantas veces he pensado en las pulgas que pacen estrellas, como decia Góngora, por los

Campos Elíseos de mi Filis! Morir deshecho entre sus dedos es tan glorioso como perecer aplastado en las Termópilas; y sobre todo mas filosófico: el refran lo dice: muera Marta y muera harta.

Y apropósito de refranes ¿habeis pensado alguna vez sobre ellos? Yo para mi tengo que la filosofía del vulgo es casi tan estúpida como la del sábio. Holgárame yo de saber que bien puede venirme de que se me rompa una pierna á pesar del «no hay mal que por bien no venga» ¿Qué peseta he buscado que haya podido encontrar apesar del «busca y encontrarás.» Ni qué cien puertas se me han abierto al cerrárseme la del Consejo de Estado, pese al refran? Declaro pues á escepcion de aquellos «en boca cerrada no entran moscas», «mas vale un toma que dos te daré» (escepcion hecha de los palos, mogicones y no de Doña Mariquita—puntapiés etc.,) «mas vale rodear que caer» y «castígame mi madre y yo trompogelas» (que digo que es bueno por que no lo entiendo) todos los demás me parecen perogrulladas, como la de «ayúdate y Dios te ayudará» ó «fortuna te dé Dios hijo que el saber poco te basta.»

¡Ah Señores Vaniloquios! ¡que calor tengo!...

¡Y cómo no lo he de tener, si en el verano que es cuando necesitaríamos fresco, el cielo se empeña en abrasarnos? El sol es un galopin: nos deja á oscuras precisamente cuando llega

la noche que es cuando podria sernos util. Las estrellas nos miran desde la sombra con una sonrisita y unos guiños irritantes .. ¿qué más? el planeta Marte se permite hacernos señas, como si la Tierra fuese una niñera de la Plaza de Oriente.... ¿Qué esperará Rusia para declarar la guerra al cielo como se la ha declarado á la Luna?

Pero de esto ya he hablado antes y no me gusta ser pesado hasta que lo sea en aquella gran balanza donde se pesan las almas para demostrar sin duda que son inmateriales

Volvamos la hoja.

He tenido que suspender este trabajo para almorzar.. . y ya no sé continuarlo: tengo mas gana de dormir que de pensar. ¡Ah naturaleza! si eres algo no eres otra cosa que una contradiccion eterna: bebo para inspirarme y me da sueño; creo que voy á soñar y ronco cual un sochantre. Las mismas causas producen diversos efectos. Gerardo enamorado es todo un poeta, Baez un memo, Jimenez un derrochador. Lo que es bueno para el higado es malo para el bazo En nada estamos de acuerdo ni siquiera en pagar la comida. No hay mas que una idea absoluta: la de la suegra: sobre ella no hay mas que una opinion. Destruid la suegra y habreis desquiciado la creacion. El mundo será un cielo: hasta las mujeres se tornarán ángeles.

Un autor moderno ha dicho que queriendo

Dios hacer algo peor que el Diablo hizo á la suegra: ¡Gloria á esa condensacion del espíritu del mal! ¡Quimera de la fábula! ¡Feos demonios del cristianismo! ¡bestia del Apocalipsis! ¡quedad debajo pues quedais vencidas! y perdóneme Echegaray ¡Ah vosotros los que os llamais pensadores, os reis de las brujas y creeis en las suegras!

Pero dejemos en paz este personaje trágico de la comedia del amor, este Silva, este Nelusko, este Duguesclin, este Bellido traidor, que cualquiera de vosotros puede pensar que algo me han hecho las suegras sin echar de ver que por fin quien dice injurias cerca está de perdonar.

Me acaba de pasar un estremecimiento por todo el cuerpo: es el espíritu que hace cabriolas columpiándose de los nervios.

Esto me lleva á hablar de la electricidad.

Ya la tenemos cogida. Franklin la hizo bajar del cielo por las orejas, otro la embotelló como el Champagne, Morse la enseñó á escribir y ¡oh! prodigio nadie ha podido hacerla tirar de un carro.

Y en verdad que le deseo este alto honor. El vapor me carga. ¿De que sirve una locomotora?

Vais á la Estacion: allí la virgen con sombrero os estrecha la mano y os dice: ¡adios! entre suspiros.... Despues oís un pitido horri-

ble; el monstruo escupe por el colmillo, vomita fuego, respira humo. . tiembla la tierra y un pavoroso estrépito os sobrecoje el alma.... Luego una serpiente en marcha.... un pañuelo que se agita, una lágrima que sentís asomar á vuestros ojos....

Y ahi teneis de que sirve el gran caballo de batalla del siglo XIX. El vapor convertido en hidra, Júpiter transformado en Toro robándoos vuestra ninfa.

¡Vaya al diablo el tal ¡invento!

Cuando pienso que todos los sábios desde Hipócrates hasta el Doctor Garrido no son capaces de aliviarme el dolor de callos, estoy por renegar de la Medicina como del Derecho y de la filosofía.

A fé que para saber que nada sé y nada he de saber en mi vida, no necesitaba leer á Krause ni descifrar á Tibergien. Estoy por decir que sabia más, antes de leerlos ó al menos pensaba que sabia, y esto me bastaba, mientras que hoy dudo de Tibergien, que me ha hecho dudar de todos, pues al hacerme dudar de todos claro está que he de dudar de él mismo, que al fin no pasa de ser uno de tantos.

¡Hurrah! ya no sé si ando en dos ó en cuatro patas....

¡Seria chistoso que fuera yo un cangrejo cocido y no lo hubiérais echado de ver si es que veis.

Y ahora que hablo del cangrejo (del *pescado colorado que anda hácia atrás* como lo definió la Academia de la lengua); habeis caido en la preocupacion vulgar? ¿creis que efectivamente retrocede al andar? ó por el contrario ¿os atrevereis á afirmar que anda hácia adelante? En este caso decidme lo que entendeis por *delante* y *detrás*. Buscadme un punto de referencia en lo absoluto y habreis resuelto el gran problema del progreso humano. El progreso indica marcha, la marcha implica movimiento, el movimiento traslacion ¿Nos mudamos? Está bien ¿se puede saber á donde?

El mundo marcha—ha dicho Pelletan—¡Que sea enhorabuena! Un filósofo antiguo negaba el movimiento.

A mi me es igual.

Todo es uno y lo mismo. Esto no lo digo yo; lo ha dicho Schilling pero como yo soy *lo mismo*, *Schilling* y *yo* somos *uno*, es decir somos *todo* No sé si me entendereis, pero me tiene sin cuidado. Ponedme notas como á la Biblia y me entendereis menos.

Primero creó la luz y luego el sol.....

Ya no me acuerdo de lo que iba á decir.... Pero hablemos de matemáticas: el punto, que no tiene dimensiones, engendra la *linea* que tiene *longitud* y esta careciendo de *latitud* engendra la *superficie*. Esto me satisface mas que las otras creaciones, aqui veo claro, y aqui me

las den todas. El postulado de Euclides me hace pensar en los misterios del cristianismo.

Pero dejemos esto, señores Vaniloquios, y hablemos de algo sério. La comida que acaban de servirnos era muy mala. Si fuésemos jóvenes romanos, ó siquier griegos, nos habriamos regalado con sesos de pavo real y murenas cebadas con carne de esclavos. Los modernos no sabemos comer. Tengo para mi que el jamon de Westfalia no sirviera para descalzar á la cecina famosa de la Eubea, que el falerno no habia de tener tantas heces como el amontillado y que aquellas tortas de miel que acompañaban á las libaciones del Siracusa habian de estar un tantico ménos ágrias que los pasteles del Suizo.

Prescindo del *vomitorium*—por ahora al menos—pero no quisiera prescindir de las danzas de las esclavas tesalianas que á los postres debieran brincarnos delante y en torno de la antorcha de Priapo. ...

Esta copa de champagne que acabo de beber me hace variar de opinion ¡Viva el champagne! ¡Viva el *Fleur Sillery* que es el que mas conozco porque es el mas barato! Por veinticuatro reales comprais una botella, antitesis de la caja de Pandora en que se encierra y salta á borbotones el olvido de todo lo presente, el recuerdo de todo lo pasado, la intuicion maravillosa de todo lo porvenir. Allí encontrareis resueltos todos los problemas y despejadas todas las in-

cógnitas... Arte, ciencia... todo chispea en esa blanca espuma.

¡Gloria, pues, al champagne! Si el siglo XIX creyese en ellos, terminaría mi discurso diciéndoos que el champagne es el néctar de los dioses.

Dixi.

AUGUSTO MOSQUERA.

Madrid 4 de Agosto de 1877.

EPIGRAMAS.

Juanita la peinadora
Hablando de doña Aurora
Me dijo con ojos tiernos:
—Yo le pongo á esa señora
Todos los dias los cuernos.

R. PUENTE Y BRAÑAS

El drama *Roger de Flor*
De D. Lúcas Marchamalo
No me parece tan malo....
—¿Qué ha de ser malo? .. ¡¡Es peor!!

LUIS TABLADA.

MI DEVOCION.

No me reproches porque perdido
Haya á los santos mi devocion,
Pues esto tiene, dueño querido,
Su explicacion.

Oye un momento, que satisfecha
De mis razones pronto estarás,
Son cinco estrofas de mi cosecha,
Cuenta y.... verás.

Era una tarde de primavera,
Yo estaba enfermo de no sé qué,
Pero tan leve, que ni siquiera
Cama guardé.

Mas mis dolores fueron ya tantos,
Que en fervorosa breve oracion,
Encomendarme quise á mis santos
De devocion.

Creí que oyendo tan justo ruego,
Intercedieran en mi favor,
Y, *con efecto*, me puse luego
Mucho peor.

De aquí resulta que, si con una
Plegaria sola, creció mi mal,
Con dos, yá huesqed fuera de alguna
Sacramental.

Por eso apenas á un santo imploro
Pues de rezarles ya desisti,
En cambio, niña, si á ellos no adoro,
Te adoro á ti.

M. DE LA PEÑA Y RUCABADO.

Madrid, 1877.

EPIGRAMAS.

Esas heridas que muestra
El general en el rostro,
Son... las tristes consecuencias
De afeitarse siempre solo.

En lujosa estantería
De cierto almacen habia
Dos inmensos abanicos,
Con un cartel que decia:
«Aquí tambien se hacen chicos.»

A. VAZQUEZ.

LAS POUBANAS.

El nombre es exótico, pero la especie es indígena.

Ha nacido en los riscos pátrios, ha crecido cabe el emblema mas venerando del hogar gallego, negro y panzudo jefe de nuestros penates, el *pote*; ha enronquecido su berroqueña garganta con los *aturuxos* nacionales y cumple religiosamente con el doble precepto galaico-social de no ir á la escuela ni lavarse las manos y los piés, á no ser en casos de inundacion súbita é imprevista del nativo regato, que sirve de espejo a las silvestres y disyuntivas facciones de su rostro no profanado por otra agua que la no muy limpia, aunque sagrada, que recibió en el pilon bautismal.

Siempre he estado á matar con la reducida y arbitraria division de sexos que las leyes y costumbres han establecido. Ni frailes descalzos son capaces de convencerme de que no deba darse carta de naturaleza al sexo—presbítero, ni hay fuerzas humanas que me hagan tolerable

el tener que decir á mis lectoras que la poubana pertenece al sexo femenino.

Ello es que la poubana á pesar de que adolece de unas patas monumentales, unas caderas ciclópeas, un *gañote* desmesurado y otros excesos impropios de su sexo, pasa por mujer en el concepto del vulgo

En el archi-pintoresco puerto de Marin es donde se encuentra la poubana. Suele venir en caravana por los meses de Julio ó Agosto desde las fragosas montañas en que tuvo su cuna á buscar en el mar que baña las hermosas playas de aquel pueblo, alivio á padecimientos de mas ó menos larga fecha y que exigen perentoriamente los maravillosos auxilios de la hidroterapia. Acomódanse por tribus las poubanas en alguna choza de pescador, por cuyo alquiler se deciden á pagar seis cuartos diarios por cabeza, despues de cuatro horas del heroico é indispensable regateo prévio y en el mismo dia comienzan á sumergir sus cuerpos en las saladas ondas.

Yo he tenido la fortuna de recoger las primeras impresiones de una poubana al hallarse ante el no conocido y terrible elemento.

Encontrábase la jóven á quien acompañaba su madre en lo alto de una pendiente de la carretera de Pontevedra á Marin desde donde se domina completamente el paisaje mas admirable y poético del mundo Enfrente veíase el mar azul y tranquilo que reverberaba entre sus ondas a

luz viva y chispeante del sol; la isla de Tambo aparecia á lo léjos como una inmensa tortuga dormida al arrullo del oleaje, y á derecha é izquierda, detrás y delante desarrollábanse en vasto panorama redondeadas colinas cubiertas hasta la cima de la espléndida vejetacion que por todas partes crece en el amenísimo rincon de tierra en que hemos nacido.

La poubana contemplaba sin pestañear todo lo que la rodeaba.

Pero de pronto, animóse su semblante con las tintas del placer y señalando á un grupo de desnudos marineros que se bañaban al abrigo de una elevada peña gritó:

—Mi madre, *aqueles pescados son homes!*

Observacion que hacia honor á sus conocimientos en historia natural y á su aficion á la piscicultura, pues aun permaneció media hora larga contemplándolos,

En las primeras horas de la mañana, es cuando las poubanas abandonan el lecho de hojas de maiz, para tomar el primer baño de la série de los del dia, pues no se contentan con ménos que con tres cotidianos ¡Triple ablucion impotente para despojar á sus cuerpos de la tupida corteza que los envuelve! Miralas allí, lector, agrupadas al pié de aquellas rocas, espantando á las gaviotas con sus bruscos movimientos, retozando como un rebaño de focas sorprendidas por un rayo de sol luciendo entre las eternas

nieblas del polo. Pero, no te acerques demasiado, lector de mi alma Aquella poubana que juguetea con las espumas, aquella Vénus de Cerdedo ó de Soutelo de Montes ha cogido un guijarro tremendo y se dispone á lanzártelo con toda la fuerza de su selvático brazo. ¿No te lo he dicho? Ya te ha descalabrado. Retirate sin chistar porque la poubana ha tenido razon en protestar en esa forma, poco suave tal vez, contra tu ilegitima curiosidad.

La poubana tiene pudor aunque se baña frecuentemente sin túnica.

Por esta razon que es ciertamente de peso, no puedo seguir copiando el tipo tan al natural como yo quisiera.

Tampoco me atrevo á penetrar en su domicilio para seguir perfilando este boceto. Si el olor á manteca rancia y á bacalao frito no me asfixiaba antes de pasar el umbral, seria un espectáculo que daria al traste con mi delicada organizacion el de seis ó siete poubanas auténticas, abandonadas á sus instintos y sobre todo *solas*, porque si bien admiten en su intimidad á alguno que otro compañero de S. Anton, este es asi mismo *poubano*, á juzgar por la escasa gallardia natural de sus movimientos.

Y tendria que poner fin aqui á este deslabazado esbozo á no ser por cierto hallazgo inapreciable que he tenido en Marin una mañana del pasado estío. Es una carta de una poubana á una

amiga de la tierra que trascribo no literalmente, porque no la entenderias, pero si con escrupulosa fidelidad en cuanto al espiriu de la misma.

«Maripepa; *saberás* en cómo estoy cada dia »mas gorda *hastra* el punto de *que* me *estralaron* »las medias que *mercara por mor* del rocio que »corre Tomé lo menos diez baños que con otros »diez que tomé hacen *vinte* y no pienso parar »hastra echar toda la *morriña* del cuerpo. Me »dices que te coja algun pescado de camino que »tomo el baño, pero á pesar de haber tantos, nin»gun pescado se me vino á las manos. Parece »mentira Estoy perfectamente *montida*, con cho»colate á los domingos y manteca todas las tar»des. Las sardinas estan aqui *á paladas*, pero no »las puedo ver desde que tomé una *enchenta* atroz »con ellas Por poco no me *custa* el pellejo Si no »fuera por el porte, te mandaba siete ú ocho para »que tambien te hartaras y despues me darias lo »que me *custaron* cuando pudieses ¡Si vieras que »ricas están con un poquito de tocino!

»Es cosa de comerse espinas y todo.

»Tengo que ajustar la caballeria para cuando »vuelva, que será pronto Me van á llevar un *di»neral de dinero*, pero la salud es antes que »nada »

El resto de la carta era completamente ilegible, por tener adheridas varias escamas de sardinas.

JESUS MURGAIS.

LOS QUE FORMAN CALENDARIOS.

No me voy á remontar á los tiempos del *Rey que rabió*.

Ni menós á la edad dichosa en que los animales hablaban y celebraban asambleas á semejanza de nuestros políticos contemporáneos.

Hablar del orígen de los Calendarios es otra empresa tambien sino árdua, estéril y árida al menos.

Tampoco quiero aplaudir las excelencias de los que confeccionan el calendario, por otro nombre Almanaque del año, ni pedir al Gobierno les erija una estátua pues á mi me parece que además de no merecerla no entra en ellos el placer de exhibir á una respetable coleccion de santos en órden de revista, por la bondad de sus antecedentes y para que el público, al consultar el tomito, se acuerde del nombre, y no del Santo, aplicándole por via de regalo, una docena de *pater-noster*, sino que la pasion dominante en los dichos señores es la muy meritoria de vender el mayor número posible de ejemplares para atender con el producto á necesidades bastante perentorias.

La Propaganda Gallega publicó el *Calendario Humorístico* que hojeais, porque así cumplió á sus deseos, y porque si Mariano del Castillo anuncia tormentas, Yagüe se apellida el verdadero zaragozano, como diciéndonos que existe uno falso, y una coleccion de mas ó *menos chispa*, agotan

las agudezas y los títulos de sus Calendarios, teniendo hasta en los tiempos que corremos Almanaque la Planchadora, y Almanaque la Costurera, tambien se les antoja á los gallegos escribir sus ocurrencias, y demostrar que *saben como el que mas pescar á bragas enjutas*, y hasta habérselas con el lucero del alba, cuando se les toca al pelo de la ropa de cierta manera: sobre todo ¿porqué no han de escribir nuestros literatos un Almanaque que á las claras revele nuestro buen humor?

Por lo demás el Calendario es un libro histórico, sino en todas sus partes, en algunas.

Es una cartera ó libro de apuntaciones que recuerda á la beata de memoria fragil, el dia en que se saca ánima.

Si algo hay que comprender al revés en el Calendario, son los cambios de temperatura.

Anuncia calores, lector, pues quitate la capa y el tapa-bocas.

Frios, escarchas, ventiscas, piedra; aligérate de ropas, y sal á la calle con pantalon de dril, y gorra de seda.

Pero en cambio el Calendario te marca religiosamente cuando sale la luna ó se recoge, para que en el caso de que seas contratista del alumbrado público, te decidas por poner los faroles á media mecha, ó apagados del todo con detrimento de las narices, decision bastante económica y unicamente peligrosa para el rondador nocturno.

Pero me voy apartando del verdadero terreno en que pienso entrar, y no es conveniente el hablar del Calendario anual de cierta manera, porque al fin es un libro semi-piadoso, y que se divisa casi siempre,

colgado de un clavo por medio de un hilo blanco, á la cabecera del ancho lecho de cualquiera respetable canónigo.

Conste, pues, que los que forman el Calendario religioso, el calendario comun, el que todos conocemos son los que emprenden el trabajo menos interesante, pues hay muchos que se dedican á la *misma industria*, apropiando el mismo nombre, y suelen salir mejor librados.

Me esplicaré como Dios me dé á entender.

En España casi todos *forman Calendarios*.

Estas dos palabras son bastante comunes y casi tan universales como aquella otra de "La mar.,,

¿Quiénes son esos que forman Calendario con tanta fé, tanto ahinco, y tanto entusiasmo despues de la nube de estos libritos, que anualmente se cuelan de rondon por las puer as de todas las librerías de la península é islas adyacentes?

Pues mira lector; la niña que en la iglesia reparte sus miradas entre el "Ancora del cristianismo,, que tiene entre sus diminutas manos, y el jóven que á su lado, la pisa *sin saber* un lienzo de su vaporosa falda, esa niña *forma en aquel instante su calendario*.

El provinciano que se dirije á la córte con un drama en el bolsillo de su gaban, dos cartas de recomendacion en la cartera, cuatro reales en el bolsillo del chaleco, y una fortuna de ilusiones en la cabeza, ese, indudablemente antes de salir del hogar paterno, *ha formado ya su Calendario*.

Lo forma tambien y muy risueño, el miembro de algun comité ó club-político, que ve á su partido en puerta, y repasando sus servicios, se acuerda de que el ha cooperado con todas sus fuerzas al futuro esca-

lamiento, y que algunos de los que van á ocupar la poltrona, se sentaron hace poco en sillas de Vitoria, de su pertenencia: en el Calendario que tal clase de individuo forme, un ministro abrirá por lo menos la marcha uniforme del santoral.

Y el usurero de mirada torva y alma de granito al hacer un préstamo *cristiano* y *morigerado* de un *sesenta por ciento*, compone desde luego, tomando en la ganancia que le va á proporcionar aquel anticipo, un Calendario terrible, en el cual las tormentas, el tiempo vário, y los aguaceros han de estar á la órden del dia.

Entre el militar que ha servido á su pátria, exponiendo la piel á las balas enemigas, y el que cuenta con un tio general, ó un amigo de la infancia, paisano suyo, y diputado á Córtes, este último es el que *compone el Calendario* con mas probabilidades de *éxito* y *ganancia*, porque como todos vivimos en una época de adelantos creciente, y de moda caprichosa, la sociedad está por supuesto, montada á la moderna.

No son, pues, solamente *ciertos hombres*, que viven y se conocen con el título de escritores y periodistas, los que hacen calendarios: estos aventajan á la inmensa mayoría, en que sus pronósticos son los menos reproductivos.

Pero ¡formar Calendarios! Casi todos los españoles en el transcurso del año componen el suyo.

Otra diferencia tienen estos Calendarios, de esos otros que se bautizan con los nombres de "Almanaque Hispano-Americano, ó Almanaque de los chistes: aquellos á los que aludo jamas se imprimen ni ven por consiguiente la luz pública.

Viven en la cabeza del que los compone.

Sus vaticinios y sus pronósticos se resuelven en beneficio de su dueño.

No dejan de ser unos Calendarios bien originales, y que pueden llevar con gran justicia el nombre de "Almanaque del egoista."

Con alguna frecuencia el que "forma estos Calendarios" sale engañado, y el éxito no corresponde á los trabajos: entonces no pasa de ser un negocio huero, pero para renunciar al capricho anunciado, tendria que renunciar á dos condiciones el autor del Calendario; dejar de ser español, y no creer en la palabra esperanza.

Voy á terminar estos renglones, para no dar que decir á los que leen.

Este sujeto tambien forma su Calendario.

La mania de hacer Calendarios es anti-diluviana.

Desde Adan hasta Doña Baldomera todos emplearon su ingénio en este trabajo.

Pero los que forman el Calendario conocido, y el que contiene los nombres de los santos que venera la iglesia católica, deben ser protegidos por los Gobiernos.

Aquellos que forman los otros Calendarios, sinó perseguidos, deben ser al menos dignos de la compasion general.

Lector amigo,, si quieres seguir mi pobre consejo, nunca compongas calendarios; es un trabajo muy peligroso, y te espones ademas á ser muy desgraciado.

JUAN NEIRA CANCELA.

Orense Octubre 4 de 1877.

CANTARES POPULARES GALLEGOS.

Miña sogra querme mal
Miña cuñada tamen,
Como meu amor me queira
Non se me dá por ninguen.

O crego cando vai fora
Deixalle dito a criada,
—Veña tarde, veña cedo
Deitate n' a miña cama.

Casadiña de tres dias
Diz que levache unha tunda,
Si ch' o saben as solteiras
Non che se casa ninguunha.

Miña sogra morreu onte
Enterreina n' o palleiro,
Seus filliños a chorar
Y eu a tocal-o pandeiro.

O meu hirman está en Cadiz
E mandóume unha navalla,
Con un letreiro que dice,
«Se queres comer traballa.

Bota leña n' iste lume.
—E verde e non quere arder.
A muller de home ruin,
Mais lle valera morrer.

Eu me casei por un ano
Para ver a vida qu' era;
O ano váise acabando,
¡Solteiriña quen me dera!

Agora xa non se usa
Pidir a filla o seu pai,
Senon entrar pol-a porta:
—¡Eh, meu sogro ¿cómo vai?

Unha vella, e mais ben vella,
Mais vella qu' o meu chapeo,
Tratáronlle casemento
E levou as maus o ceo.

Maruxiña, Maruxiña
A do refaixo marelo,

Si te atopo n' o camiño
Non eh' a de valer «non quero.»

Siñor San Amaro d' Oira
Feito de pau d' amieiro,
Hirmáu d' as miñas chanquiñas,
Criado n' o meu lameiro.

Sardiñas frescas d' o mare
Quen che me dera un milleiro,
Pantrigos de Rivadavia,
Nenas d' o chau d' Amoeiro.

A miña mullér morreu,
Enterrein-a n' o palleiro;
E deixeille un brazo fora
Pra tocar ó pandeiro.

Fixo ben a miña nai
Deprenderme a costureira;
Ven a auga e non me molla,
Ven o sol e non me queima.

O crego e mais a criada
Andan os terberetiños;
A criada cai de costas
O crego cai de fuciños.

O crego chamoume Rosa
Y-eu tamen lle respondin,
D' istas rosas Siñor cura
Non se dan n' o seu xardin.

Olvidácheme, olvideite,
Metíuche as figas n' os ollos,
Que cando ti me olvidache
Xa ch' eu tiña amores novos.

Rabo de sardiña crua,
Tanto se me dá por tí
Como pol os cans da rua.

Non t' asañes, non, rapaz,
Qu' as nenas son para ver,
Os galans para mirar.

¿Porqué non te casas Xan?
—As que me dan non as quero,
As que quero, no m'as dán.

Meu santo, San Antoniño
Nacido n'o sobreiral,
O pesebre d'o meu burro
Evos voso irmau carnal.

Xaniño, Xan de Varela
¿Para que quere-l-a cama
Si non as de dormir n' ela?

Aiqui m' o habedes de dar,
Aiquí nenas, aiqui todas...
Diñeiro para gastar.

Meu siñor Santo Tomé
Sodes un santo muy hó,
Pois sodes can po-l-o *tó*
E carneiro po-l-o *mé*

O crego foi o muiño,
Meteu á cabeza drento;
Sacou fariña n'a croa
Para face-l-o formento.

Miña sogra morreu onte,
Deixome o pote á ferver;
Deixaume comer o caldo
Que tamen hei de morrer.

As esfolladas d' a noite
Non dan bo pago a ninguen;
Mandei a muller a elas,
Y esfollaronma tamen.

Eu pasei pol-a tua porta,
E guich-i pol-o cerrollo,
Mais o demo d'a tua nai
Meteume un pau por un ollo.

A muller do meu hirman
Chamame cara lavada;
Pasa a y-anga pol-a porta,
Lávate miña cuñada.

Se non foran as vexigas
Señor San Bartolomeu,
Se non foran as vexigas
¡Qué bonitiña era eu!

Botei as redes o mar
Para coller unha boga;
Collin a cabeza d' unha
Para dar a miña sogra.

Velay ven o touro bravo
Velay ven pol-o turreiro,
O aire levoulle a capa
E o vendaval o sombreiro.

Toma meu cego á limosna
E non me tome-l-a mau
—Perdone miña señora,
Pensei que todo era pan.

Noite boa, noite boa
Pra ser noite diferente,
Doume o meu pai unha tun
Leveina caladamente.

—

Non quero un home peque
Qu' a miña m' ha de valer,
Que me parece n-a casa
A basoira de barrer.

—

Nos d' acá e vos d' alà
Somos tanto coma vos;
Nos comemol-o carneiro
E os cornos son para vos.

—

Este pandeiro que toco,
Este que teño n-a man,
Este pandeiro que toco
E de pelexo de can.

—

Miña nai doume unha tunda
C'o aro d' unha pineira;
Miña nai teña vergonza
Que ven a xente da feira.

—

San Antonio bendito
Dademe un home
Anque me mate
Anque me esfole.

Miña nai teu tres ovellas
Todas tres m' as ha de dar
Unha cega, outra coxa
Outra xa non pode andar.

Miña nai por me casar
Meu pai por me dar o dote
Houbo unha rifa n'a casa
Houberon partir o pote.

O caravel cando nace
Trai o bico bermelliño,
Todol-os fillos do crego
Chaman o pai siñor tio.

Non poñas ó pé no meu
Nin a mau na miña saya
Que anque son moza solteira
Espero de ser casada.

O abade di e di
Di e di e teu razon,
Que non hay millores nenas
Qu' as da sua xursdicion

Moza bonita n-o mundo
Non habia de nacer,
Porque fai com' a mazá
Todol-a queren comer.

Os soldados vanse, vanse,
Vánse por Cudeiro arriba,
As rapaciñas d' Ourense
Choran que cortan á vida.

Cando o rio fose enriba
E os carballos deren uvas
Han de ser homes de ben
Os homes de barbas rubias.

O anillo que ti me diches
Era de vidro e crebou;
Tan mala guia ti leves
Como o anillo levou.

Mariquiña d' a forneira
Tua nai onte coceu;
Dame un anaco de bola
Pol-a nai que te pareu.

Todos me din que te deixe
Que m' has de dar mala vida:
¿Onde irás boi que non ares
Sinon a cortaduria?

O canteiro pica, pica,
Pica n' a pedra miuda,
Pica n' muller allea
Y outro lle pica n' a sua.

ALMACEN

DE MÚSICA, PIANOS, ORGANOS é instrumentos de todas clases para banda militar y orquesta; procedentes de las mas acreditadas fábricas nacionales y extranjeras de

RAMON MODESTO VALENCIA,

ORENSE

PUERTA DE AIRE, NÚM. 34.

Venta á plazos y al contado.

Dr. GARRIDO.

Luna 6, MADRID.

Curando á mas del 80 por 100 de los deshauciados que debidamente ensayan sus específicos siempre en su farmacia le encontrareis.

LUNA 6.

¡¡POR SOLO 16 REALES!!

Se vende la prodigiosa pomada de Gil para las enfermedades de los ojos, con la que se han curado muchos desauciados, cuya verdad no ofrece duda en viste de los documentos de los curados que la acompañan.

Con la misma se curan con prontitud las erupciones cutáneas, herpe-cincinato etc. tan frecuentes en la cara y cabeza de los niños,

Cuesta 16 rs. cada tarro, y le acompaña un directorio y carta talonaria para evitar falsificaciones.

DEPOSITO EN GALICIA.

Orense, calle de las Flores, Farmacia del señor Romasanta.—Lugo calle Traviesa Farmacia del Sr. Iglesias.—Coruña, calle Real Libreria del Sr. Puga.—Santiago, Casas Reales 8, Farmacia del Sr. Navarrete.—Pontevedra, calle de San Roman, Farmacia del Sr. Eiras.—Vigo, calle de la Amargura, Farmacia del Sr. Aguiar. —Redondela, Farmacia del Sr. Iribarren.

¡¡GRANDES FACILIDADES DE PAGO!!



¡¡VENTA A PLAZOS DESDE 10 REALES SEMANALES!!

¡¡Cuidado con las falsificaciones!!

LA COMPAÑIA FABRIL **SINGER**

HA VENDIDO.

¡¡¡2.000.000 de máquinas!!!

las cuales estan funcionando en todas las parte del mundo atestiguando asi la superioridad, sobre todos los demas sistemas,

Ninguna máquina es legítima sin la marca de la fábrica y estampado en el



brazo de la misma, THE «SINGER» MANUFACTURIEG COMPANNY.

COPIA DE LA MARCA DE LA FÁBRICA.

¡¡¡VENTA A PLAZOS!!!

al alcance de todas las fortunas.

¡¡¡GRANDES REBAJAS EN LOS PRECIOS!!!

¡10 rs. semanales!

es lo suficiente para obtener la legítima máquina SINGER, ó sea la mejor del mundo.

Pídanse catálogos ilustrados con la *¡¡baja de precios!!* y condiciones de venta á plazos,

ORENSE, PAZ 50,

CORUÑA REAL 18

VIGO, PRINCIPE 26. LUGO PLAZA MAYOR 9.

agente autorizado para la venta, Don Ramon Garcia Sueiro, Plaza Mayor, Orense.

OBRAS DE VENTA

En la Administracion de La Propaganda Gallega

Alfredo Vicenti Rey.—Recuerdos, Poesías.—Un elegante tomo en 4.° mayor.—10 rs.

Corona poética—Dedicada á la memoria del ilustre marino D. Casto Mendez Nuñez, vencedor del Callao.—Un tomo en 4.° de 32 páginas—3 rs.

Corona fúnebre—Dedicada á la memoria del malogrado poeta gallego, Teodosio Vesteiro Torres—Un tomo de 64 páginas con un retrato en fotografia de dicho escritor, 6 rs.

Emilio Castelar.—Vida de Lord Byron.—Un elegante tomo de 160 páginas en 4.°, 20 rs.

José Ramon Leal.—El mundo Sensífico—Un elegante tomo de 160 páginas en 4.°, 20 rs.

Ramon A. de la Braña—El Viajero en la ciudad de Santiago—Un tomo de 32 páginas en 8.°—2 rs.

La Aldea de Casdemiro.—Album literario dedicado á la memoria del Ilustre Padre Maestro FEIJÓO.—Un tomo en 4.° papel marquilla, con la vista fotográfica de la casa en que nació el ilustre benedictino—10 reales.

Jesus Maruais Rodriguez—Cuentos soporíferos,—Un tomo de 184 páginas 8.° mayor,—4 rs.—Semblanzas Galicianas.—Un folleto de 16 páginas.—2 reales.

Valentin L. Carvajal.—La Monja de San Payo, (Leyenda).—Un tomo de 118 páginas en 4.°—10 rs.—Las dos perpétuas, (Leyenda).—Un tomo de 64

páginas en 4.°—4 rs.—El Cancionero del Miño, (Leyendas y tradiciones de Orense). —Un tomo de 128 páginas en 8.°—5 rs —Flores de Ayer, (Coleccion de poesias).—Un tomo de 80 páginas en 8.°—3 rs.—Espiñas, follas e frores (Coleccion de poesias gallegas), *Ramiño primeiro.*—Un tomo de 104 páginas en 8.°—4 rs. *Ramiño segundo* — Un tomo de 112 páginas en 8.°—4 rs.—A Exposicion rexional de Santiago. *Dez cartas pr'os gallegos.*—Un tomo de 32 páginas en 8.°—Un real.

Manuel F. Somoza, misionero apostólico.—Historia de la primera peregrinacion de los gallegos á Roma.—Un tomo de 300 páginas en 8.° elegantemente impreso, 4 rs.

Estas obras se remitirán á las personas que las pidan á la Administracion de LA PROPAGANDA GALLEGA, Lepanto 18, anticipando su importe, sin cuyo requisito no se servirá ningun pedido.

COMERCIO DE RESVIE.

PLAZA MAYOR 13.=ACC.°

ORENSE.

En este Establecimiento se encontrarán además de su tan acreditado ramo de *Corbatería, Cuellos, Puños, y Pecheras;* un completo y variado surtido en Patenes ingleses para todo traje, Tricots, Elasticotines, Edredones, Isabelinas, Cortes de pantalon. Meltons para Carrik, Paños para capas. Sombreros novedad. Paraguas y Antucas. Camisetas y Pantalones de punto de lana y algodon, lo mismo para hombre que para señora y niños. Calcetines de lana, hilo y algodon Chalecos de estambre de abrigo. Cuellos de piel. Manguitos novedad para señora y niñas. Corbatería piel. Abrigos, con capucha para niños Toquillas de Estambre. Merinos negros. Bearriz. Granadinas para mantos. Belos para los mismos. Idem para sombreros. Medias inglesas (sin costura) de estambre para señora y niños. Cajas de pañuelos hilo en blancos y color. Corsés, Pañuelos de seda. Cortinones croché. Bisillos para cortinas. Pasamanería. Bisutería. Perfumería, y otros muchos artículos de última novedad, á precios sumamente arreglados.

EL HERALDO GALLEGO.

REVISTA LITERARIA

DIRIJIDA POR

Valentin L. Carvajal.

Cuarto año de publicacion. Sale á luz los dias 5, 10, 15, 20, 25 y 30 de cada mes, formando 16 columnas de lectura compacta en folio, impresas en elegante papel, con una cubierta de color destinada á la insercion de anuncios: contiene artículos y poesías de los principales escritores de Galicia.

Suscricion 3 pesetas trimestre en toda España.

Administracion; *Lepanto* 18, *Orense*.

Se envian números de muestra á quien los solicite.